

Informationsschrift

zur Ur- und Burgerversammlung
vom Donnerstag, 28. November 2019



Informationen laufend auf der Homepage
<https://www.heimattagungzaniglas.ch/>

Gemeinde St. Niklaus



Einberufung der Urversammlung

Aufgrund von Art. 9 des Gemeindegesetzes (GemG) vom 05. Februar 2004.

Donnerstag, 28. November 2019,
um 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle St. Niklaus

Traktanden der Urversammlung

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der ordentlichen Urversammlung vom 08. Mai 2019
4. Wiederinstandstellung ARA – Verpflichtungskredit
5. Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof - Verpflichtungskredit
6. Steuergrundlagen 2020
7. Präsentation des Voranschlags 2020 der Einwohnergemeinde
8. Genehmigung der Kreditaufnahme
9. Kenntnisnahme des Finanzplans bis 2023
10. Genehmigung des Voranschlags 2020 der Einwohnergemeinde
11. Informationen aus dem Gemeinderat
12. Verschiedenes

Gemeindegesetz vom 05. Februar 2004

Art. 7 Ordentliche Einberufung

¹ Jedes Jahr finden zwei Urversammlungen statt, eine vor dem 20. Dezember für die Globalgenehmigung des Voranschlags und eine vor dem 30. Juni für die Genehmigung der Rechnung.

Auflage Budget 2020

Während der Einberufungsdauer der Urversammlung liegt der Voranschlag 2020 der Einwohnergemeinde mit Detailzahlen und Kommentar auf der Einwohnergemeinde auf und steht den Stimmbürgern und Stimmbürgerinnen bis zum Tag der Versammlung zur Einsicht zur Verfügung (Art. 15 GemG).

Die Einwohnergemeinde stellt auf Wunsch die Informationsschrift zur Ur- und Burgerversammlung vom 28. November 2019 jederzeit gerne per Post zu.

Alle Einwohnerinnen und Einwohner sind herzlich zur Urversammlung eingeladen.

INHALTSVERZEICHNIS URVERSAMMLUNG

1.	BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN	4
2.	WAHL DER STIMMENZÄHLER.....	4
3.	PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG VOM 08. MAI 2019	4
4.	WIEDERINSTANDSTELLUNG ARA – VERPFLICHTUNGSKREDIT	13
5.	EINRICHTUNG RECYCLINGPLATZ – VERPFLICHTUNGSKREDIT	15
6.	STEUERGRUNDLAGEN 2020.....	17
7.	PRÄSENTATION DES VORANSCHLAGS 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE.....	18
7.1	Einleitende Botschaft.....	18
7.2	Analyse der Finanzindikatoren	19
7.3	Elemente der Jahresrechnung	20
7.3.1	Verwaltungsrechnung	20
7.3.2	Gesamtübersicht der Jahresrechnung	21
7.3.3	Laufende Rechnung nach Funktionen	22
7.3.4	Laufende Rechnung nach Arten	23
7.3.5	Investitionsrechnung nach Funktionen	24
7.3.6	Investitionsrechnung nach Arten	25
7.4	Detaillierter Voranschlag 2020 Laufende Rechnung.....	26
7.5	Detaillierter Voranschlag 2019 Investitionsrechnung	28
8.	GENEHMIGUNG DER KREDITAUFNAHME.....	30
9.	KENNTNISNAHME DES FINANZPLANS BIS 2023	30
10.	GENEHMIGUNG DES VORANSCHLAGS 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE	33
11.	INFORMATIONEN AUS DEM GEMEINDERAT	33
12.	VERSCHIEDENES.....	33
	ANHANG ZUR INFORMATIONSSCHRIFT – BUDGET 2020.....	34
	Voranschlag 2020 der Laufenden Rechnung der Einwohnergemeinde	34
	Voranschlag 2020 der Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde.....	63
	Finanzkennzahlen 2019 und 2020.....	67

1. BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN

Der Gemeindepräsident und der Gemeinderat laden die Bevölkerung zur Urversammlung ein. Im Anschluss an die Urversammlung findet die Burgerversammlung statt.

2. WAHL DER STIMMENZÄHLER

Die Stimmenzähler werden an der Urversammlung vorgeschlagen und gewählt.

3. PROTOKOLL DER URVERSAMMLUNG VOM 08. MAI 2019

Anwesend

Biffiger Paul, Präsident
Imboden Nicolas, Vizepräsident
Gruber Marseline, Gemeinderätin
Gruber Therese, Gemeinderätin
Pollinger Daniela, Gemeinderätin
Brantschen Roland, Gemeinderat
Truffer Josef, Gemeinderat
Bittel Roland, Gemeindeschreiber
Schaller Patrizia, Stv. Gemeindeschreiberin
Bumann Priska, Admin. Mitarbeiterin
Gruber Jasmine, Admin. Mitarbeiterin
Imboden Natascha, Admin. Mitarbeiterin
Zenhäusern Daniel, Revisor

Insgesamt können 53 Personen begrüsst werden.

1. Begrüssung des Präsidenten

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, gerne begrüsse ich euch zur diesjährigen Ur- und Burgerversammlung. Zuhanden des Protokolls stelle ich fest, dass die heutige Urversammlung ordnungs- und termingerecht einberufen worden ist und somit beschlussfähig ist.

2. Wahl der Stimmenzähler

Wie bereits in den letzten Versammlungen, schlage ich vor, einen Stimmenzähler pro Reihe zu bezeichnen. Vom Eingang Richtung Fensterfront:

Reihe 1: Natascha Imboden

Reihe 2: Bruno Pollinger

Reihe 3: Damian Sarbach

Reihe 4: Roger Imboden

Reihe 5 plus Gemeinderatstisch: Roger Imboden

Wer mit der Wahl der Stimmenzähler einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Urversammlung wählt die Personen einstimmig als Stimmenzähler.

Gerne gebe ich euch die Traktanden der Urversammlung bekannt.

1. Begrüssung des Präsidenten
 2. Wahl der Stimmenzähler
 3. Protokoll der Urversammlung vom 29.11.2018
-

4. Präsentation der Jahresrechnung 2018 der Munizipalgemeinde
5. Kenntnisnahme der Zusatz- und Nachtragskredite 2018
6. Bericht der Revisionsstelle
7. Genehmigung der Jahresrechnung 2018
8. Information aus dem Gemeinderat
9. Verschiedenes

Gibt es Einwände zu dieser Traktandenliste?

Wer mit den Traktanden einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Traktanden werden von der Urversammlung einstimmig angenommen.

3. Protokoll der Urversammlung vom 29. November 2018

Das Protokoll der Urversammlung vom 29. November 2018 hat ab dem 19. April 2019 während der Einberufungsdauer der Urversammlung zur Einsichtnahme aufgelegt und wurde auch in der Infoschrift auf den S. 5 - 19 abgebildet. Wir verzichten auf ein Verlesen des Protokolls, falls die Versammlung damit einverstanden ist. Die Versammlung wird angefragt, ob jemand Änderungen, Ergänzungen oder Korrekturen anzubringen hat. Falls dies nicht der Fall ist, legen wir der Versammlung das Protokoll zur Genehmigung vor. Wer genehmigt das vorliegende Protokoll?

Ablehnung: 0

Enthaltungen: 0

ENTSCHEID: Das Protokoll wird von der Urversammlung einstimmig genehmigt.

4. Präsentation der Jahresrechnung 2018 der Munizipalgemeinde

Laufende Rechnung

Die Laufende Rechnung 2018 weist einen Ertrag von insgesamt CHF 17.416 Mio. auf. Der Aufwand der Laufenden Rechnung beläuft sich auf CHF 14.634 Mio. Im Rechnungsjahr 2018 haben wir im Verwaltungsvermögen insgesamt CHF 1.794 Mio. abgeschrieben (Ordentliche Abschreibung, 10% CHF 1.618 Mio.) und zusätzliche Abschreibungen im Jahr 2018 von CHF 175'870.13. Per Saldo weist die Laufende Rechnung einen Gewinn von CHF 0.988 Mio. aus.

Wir erwirtschafteten somit im Jahr 2018 einen Cashflow von CHF 2.782 Mio.

Der Überblick über die LR zeigt folgendes Bild:

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2017	Voranschlag 2018	Rechnung 2018
Laufende Rechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- CHF	12'581'656.77	12'822'172.00	14'633'964.87
Ertrag	+ CHF	15'162'454.50	15'052'909.00	17'416'941.13
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	2'580'797.73	2'230'737.00	2'782'976.26
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'580'797.73	2'230'737.00	2'782'976.26
Ordentliche Abschreibungen	- CHF	1'542'996.80	1'696'160.00	1'794'338.38
Zusätzliche Abschreibungen	- CHF	290'134.58	220'000.00	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	-	-
Ertragsüberschuss	= CHF	747'666.35	314'577.00	988'637.88

Investitionsrechnung:

2018 haben wir insgesamt brutto CHF 4'021'116.59 investiert. Subventionen haben wir CHF 1'384'777.21 erhalten. Dies ergibt Netto-Investitionen in der Höhe von CHF 2.64 Mio. Im Budget 2018 waren insgesamt 4.7 Mio. Investitionen vorgesehen. Getätigt worden sind 4 Mio. Die Differenz von TCHF 660 stammt vor allem aus,

- **Sanierung Schwimmbad:** Es hat sich gezeigt, dass die geplante Auswechslung der Fensterfront nicht die gewünschten Ergebnisse bringen werden. Daher hat man die Planung nochmals kontrolliert (**Minderausgabe von TCHF90**).
- **Strassenunterhalt und Belagsarbeiten:** Beim geplanten Strassenunterhalt und Belagsarbeiten sind die geplanten Massnahmen in der Höhe von TCHF250 nicht in dem Rahmen realisiert worden. Im Blattbach hat man eine Asphaltierung nicht ausgeführt, weil die Brücke erst Ende Jahr realisiert werden konnte. Hier hat man **TCHF70** weniger investiert.
- **ARA Unwetter:** das Unwetter vom Juli 2018 hat die gesamte Instandstellung der ARA verhindert, respektive verunmöglicht. Die aufgelaufenen Kosten sind mit rund TCHF 387 von der Versicherung übernommen worden. Hierbei handelt es sich um die Kosten des provisorischen Weiterbetriebs der ARA. Bei den budgetierten Kosten „Massnahmen ARA“, konnte die geplante Steuerung nicht ersetzt werden. In dem Bereich sind die Kosten der Planung der Wiederinstandstellung bzw. der Erneuerung der Planung der Wiederinstandstellung bzw. der Erneuerung der Anlage enthalten, wie Analyse der Betonsanierung, Variantenvergleich, Zusammenschluss mit Nachbargemeinden usw. enthalten. Damit hat man hier rund **TCHF200** weniger investiert.
- **Schutzmassnahmen Herbriggen:** Hier hat man TCHF 400 budgetiert, aber nur TCHF 44 investiert. Die Gemeinde hat **TCHF 356** weniger investiert. Die Planung ist nun bei den Schutzmassnahmen abgeschlossen. Nun steht die Projektgenehmigung durch den Kanton an. Anschliessend kann man zur Realisierungsphase übergehen.
- **Riedbachfassungen:** Diese sind im Aufwandbereich abgeschlossen.
- **Restliche Abweichungen:** TCHF 56.

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2017	Voranschlag 2018	Rechnung 2018
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ CHF	3'440'753.13	4'681'590.00	4'021'116.59
Einnahmen	- CHF	1'150'620.75	1'529'725.00	1'384'777.21
Nettoinvestitionen	= CHF	2'290'132.38	3'151'865.00	2'636'339.38
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2017	Voranschlag 2018	Rechnung 2018
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'580'797.73	2'230'737.00	2'782'976.26
Nettoinvestitionen	- CHF	2'290'132.38	3'151'865.00	2'636'339.38
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	-	921'128.00	-
Finanzierungsüberschuss	= CHF	290'665.35	-	146'636.88

Die Gemeinde St. Niklaus weist beim Cashflow oder der Selbstfinanzierungsmarge einen guten Wert aus. Bei einem Finanzertrag von 14 Mio. Franken beträgt die Selbstfinanzierungskapazität im Jahre 2018 19.9%. Bei der Finanzkennzahlendatei des Kantons wird dieser Wert <20 % als «gut» eingestuft. Die Investitionen konnten ohne Neuverschuldung getätigt werden und die Rechnung schliesst mit einem Finanzierungsüberschuss von CHF 146'636.88.

5. Kenntnisnahme der Zusatz- und Nachtragskredite 2016

Gemäss Art. 69ter Abs. 4 und Art. 69quinquies Abs. 4 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden sind Budgetüberschreitungen über CHF 50'000 der Urversammlung zur Kenntnis zu bringen.

2018 weist die Gemeinde St. Niklaus nachfolgende Zusatz- und Nachtragskredite über CHF 50'000 auf.

040.3510.01	Baugesuchsgebühren	65'517.35	12'000	53'517
-------------	--------------------	-----------	--------	--------

Bei den Baugesuchsgebühren kommt es zu einer Kostenüberschreitung von TCHF 53. Auf der anderen Seite haben wir bei den Einnahmen Baubewilligungsgebühren TCHF 72 mehr eingenommen als im Budget 2018 vorgesehen. Im Zusammenhang mit dem Baugesuch Scintilla AG hatten wir durch Studien und zusätzliche Abklärungen Mehrkosten, die wir aber direkt der Scintilla AG weiterverrechnen konnten.

750.3140.01	Unterhalt Vispa und Bäche	163'126.80	35'000	128'127
-------------	---------------------------	------------	--------	---------

Aufgrund eines Murganges im Frühling 2018 musste die Gemeinde den Geschiebesammler beim Bielzug kurzfristig räumen. Die Kosten beliefen sich hier auf CHF 117'687.75. Zusätzlich ist aufgrund der Bewegungen beim Blockgletscher die Überwachung entsprechend verstärkt worden. Diese Überwachung in der Höhe von CHF 33'100.00 führte ebenfalls zu einem Mehraufwand. Auf der anderen Seite hat die Gemeinde durch die Subventionen CHF 74'933 eingenommen. Mit der konsequenten Bruttodarstellung beim Verbuchen, ergeben sich in den einzelnen Rubriken, die nicht geplant werden können, immer wieder Differenzen, die entsprechend zu Mehraufwand, aber auch zu Mehrertrag führen.

793.3140.00	Steinschlag Mattsand	93'410.05	0	93'410
-------------	----------------------	-----------	---	--------

Im Mattsand kam es im Frühjahr zu einem massiven Steinschlag. Durch die Aufräumarbeiten ist der Aufwand entstanden. Die Kosten konnten mit ca. 80% durch die Beteiligung von Bund und Kanton gedeckt werden.

793.3140.01	Lawinendämme Biel-, Spiss-, Sparruzug + Blattbach	241'206.95	0	241'207
-------------	---	------------	---	---------

Durch die massiven Schneefälle im Frühjahr sind bei den Lawinenzügen grosse Mengen an Schnee ins Tal gelangt. Zur Sicherung hat der Gemeinderat zusammen mit der MGBahn und den Verantwortlichen des Kantons beschlossen, teils Leitdämme für evtl. nachfolgende Ereignisse zu erstellen. Dazu hat man mit grossen Maschinen den Schnee der Lawinen so präpariert, dass nachfolgende Ereignisse nicht weiteren Schaden anrichten konnten. Die Kosten haben bis auf 3% der Kanton, Bund und die MGBahn übernommen.

793.3140.02	Instandsetzung Sohle Blattbach	236'762.80	0	236'763
-------------	--------------------------------	------------	---	---------

Bei einem massiven Murgang im Frühjahr hat es die Sohle des Blattbach weggerissen und auch die bestehende Brücke. Die Instandstellung der Sohle hat die Gemeinde ohne Beträge von Kanton und Bund finanziert. Die EVWR hat sich mit CHF 78'921 beteiligt, weil die Stromversorgung das Bachbett bei der Brücke quert.

793.3140.03	Ersatz Brücke Blattbach	101'007.98	0	101'008
-------------	-------------------------	------------	---	---------

Die Brücke hat die Gemeinde vollständig selber finanziert. Aufgrund der Kosten hat man sich für eine Holzbrücke entschieden. Die Gemeinde hat auch bei verschiedenen Dienststellen und auch der MGBahn versucht eine Kostenbeteiligung zu erhalten. Leider ohne entsprechenden Erfolg.

793.3140.04	Sanierung Moränenhänge Kipferwald	165'006.05	0	165'006
-------------	-----------------------------------	------------	---	---------

Ebenfalls im Frühjahr mussten die Moränenhänge im Kipferwald saniert bzw. unterfangen werden. Die Gemeinde ist hier als Bauherr aufgetreten, damit die Arbeiten auch entsprechend subventioniert werden. Die Kosten hat Bund, Kanton und die MGBahn vollständig übernommen.

793.3140.05	Murgang Rittigraben	341'029.25	0	341'029
-------------	---------------------	------------	---	---------

Durch den Murgang Rittigraben mussten grosse Mengen Schutt (ca. 50'000 m3 Material) abgeführt werden. Weiter musste der Hang beim MG-Trasse entsprechend mit einer Steinrollierung gesichert werden. Diese Massnahmen erzeugten die obigen Kosten. Nach dem Ereignis ist zwischen Kanton, MGBahn und der Gemeinde ein Kostenverteiler erstellt worden. Die Gemeinde war für die Abrechnung zuständig und hat die Totalkosten anschliessend entsprechend aufgeteilt.

793.3140.06	Räumung Vispe beim Auslauf Blattbach	348'553.35	0	348'553
-------------	--------------------------------------	------------	---	---------

Beim oben erwähnten Murgang im Frühjahr hat es die Sohle des Gerinnes Blattbach stark beschädigt, wie oben dargelegt. Der Kanton hat die Räumung der Vispe organisiert und überwacht. Dabei sind über 60'000 m3 Material aus dem Bachbett entfernt worden. Diese Kosten mit der provisorischen Verstärkung der Brücke „Mattsand“, hat der Kanton mit 80% subventioniert.

810.3150.02	Waldschäden	159'177.45	0	159'177
-------------	-------------	------------	---	---------

Bei den Waldschäden haben wir den obigen Aufwand zu verzeichnen. Der Kanton hat bereits die Subventionen in der Höhe von CHF 130'981, oder 82% zurückvergütet.

030.5060.03	Umbau neues Gemeindebüro	88'161.26	0	88'161
-------------	--------------------------	-----------	---	--------

Ausserhalb des Budgets 2018 hat der Gemeinderat beim Umbau des neuen Gemeindebüros die obigen Investitionen beschlossen. Im Schalterbereich hat sich gezeigt, dass der Registerhalter und auch die Gemeindepolizei vom Empfang der Gemeinde getrennt werden müssen. Dies aufgrund der unterschiedlichen Dienstleistungen und Vertraulichkeiten. Weiter hat sich der GR entschieden im neuen Standort das Glasfasernetz zu übernehmen. Nach Rücksprache mit der Swisscom und der BAR-Informatik hat man sich – aus Kostengründen – für den Glasfaseranschluss bei der BAR-Informatik entschieden. Dabei ist die Telefonie auch angepasst worden. Dies führte zu Investitionen in der Höhe von CHF 88'161.26.

700.5010.18	Filteranlage Biffig	250'724.37	0	250'724
-------------	---------------------	------------	---	---------

Die Filteranlage Biffig war im Budget 2018 vorgesehen. Bei der Bestellung im Herbst 2018 hat sich herausgestellt, dass die Lieferfrist vier Monate beträgt und beim Reservoir Anpassungsarbeiten notwendig waren. Zusätzlich ging man bei einer ersten Besichtigung und Besprechung mit dem Lieferanten davon aus, dass der vorhandene Platz beim bestehenden Reservoir für den Einbau des Arsen- und Uranfilter genügt. Zu dieser Zeit war das Budget 2018 bereits erstellt und konnte nicht mehr angepasst bzw. korrigiert werden.

700.5010.19	Wasserversorgung Herbruggen	578'743.78	250'000	328'744
-------------	-----------------------------	------------	---------	---------

Bei der Wasserversorgung hat die Gemeinde TCHF 807 budgetiert und insgesamt TCHF 1'019 investiert, d.h. TCHF 212 mehr investiert als budgetiert. Die Differenz stammt aus den Kosten Filteranlage Biffig, die wie oben erwähnt, beim Budget 2018 noch nicht bekannt waren. Man ging davon aus, dass diese Filteranlage noch im Jahre 2018 eingebaut würde. Bei der Pumpstation Mattsand, die für die Versorgung von Herbruggen mit dem Trinkwassernetz Herbruggen zusammengeschlossen worden ist, entstanden Mehrkosten auch durch die notwendigen Arbeiten an der Pumpstation. Diese musste aufgrund der Arsen- und Uranfilter, sowie der grösseren Pumpleistung entsprechend angepasst werden. Diese Kosten wurden auch diesem Konto belastet, weil diese Anpassungen zum grössten Teil für die Versorgungssicherheit von Herbruggen realisiert werden mussten.

710.5030.01	Sanierung ARA -Unwetterschäden	387'912.11	0	387'912
-------------	--------------------------------	------------	---	---------

Diese Kosten wurden für die Aufräums- und die Erstinterventionsmassnahmen aufgewendet. Weiter sind in den Kosten der provisorische Betrieb während den ersten Monaten enthalten. Hier wurde das Abwasser im Regenklärbecken gefasst und von der Firma Lowiner nach Randa in die ARA zur Reinigung transportiert. Diese Kosten hat die Versicherung vollständig übernommen.

750.5010.01	Alarmanlage "Rittigraben"	92'945.10	0	92'945
-------------	---------------------------	-----------	---	--------

Die Alarmanlage Rittigraben hat man einer Totalerneuerung unterzogen. Nebst den obigen Kosten sind an Subventionen und Beteiligungen der Betrag von CHF 88'297.00 eingegangen. Die Gemeinde trägt bei diesem Projekt die Restkosten von CHF 4'648.10.

750.5010.14	Schutzmassnahmen Bielzug	155'911.15	0	155'911
-------------	--------------------------	------------	---	---------

Bei den Schutzmassnahmen Bielzug war noch die Expropriation offen. Nun sind die Entschädigungen an die Eigentümer ausbezahlt und der Vertrag im Grundbuchamt eingetragen. Damit konnte nun auch das Projekt endgültig abgeschlossen werden. An Subventionen sind TCHF 88 eingegangen.

800.5010.02	Wasserfuhren Riedbach	551'090.60	495000	56'091
-------------	-----------------------	------------	--------	--------

Die Mehrkosten stammen von der Abgrenzung Rechnung 2017 und Budget 2018. Beim Erstellen des Budget 2018 im September konnte diese Abgrenzung noch nicht klar definiert werden. Grundsätzlich konnte dieses Projekt im vorgegebenen Rahmen abgeschlossen werden. Die Beteiligung der KWM an diesem Projekt ist noch nicht bereinigt.

6. Bericht der Revisionsstelle

Ich erteile nun das Wort dem anwesenden Revisor Daniel Zenhäusern.

Zenhäusern Daniel: Guten Abend werter Gemeinderat, werte Anwesende. Die Zenhäusern Treuhand AG hat die Jahresrechnung 2018 geprüft. Der Gemeinderat ist für die Erstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit Art. 74 ff. GemG sowie den Bestimmungen der VFFG verantwortlich. Wir schauen mittels gewissen Prüfungsprogrammen die Ausgaben und Einnahmen an, mit dem Ziel die wesentlichen Fehler zu erkennen und mit den Verantwortlichen besprechen zu können. Im Rahmen der Prüfung halten wir fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen ist;
- die Höhe der buchhalterischen Abschreibungen den Bestimmungen des VFFG entspricht;
- die Verschuldung der Einwohnergemeinde als gering bezeichnet wird und sich im Vergleich zum Vorjahr erhöht hat;
- gemäss unserer Beurteilung die Einwohnergemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem GR stattgefunden hat.

Damit wird seitens der Revisionsstelle beantragt, die vorliegende Rechnung des Verwaltungsjahres 2018 zu genehmigen.

7. Genehmigung der Jahresrechnung 2018

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 02. April 2019 die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde verabschiedet und beantragt der Urversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2018 zu genehmigen.

Wer die Jahresrechnung 2018 genehmigt, hebe die Hand.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Jahresrechnung 2018 wird einstimmig genehmigt.

8. Informationen aus dem Gemeinderat

Therese begrüsst ihrerseits die Anwesenden. Es gibt Neuigkeiten aus der Schule.

Drei Personen gehen in den verdienten Ruhestand. Es sind dies,

- Gruber Alice, geb. 21.08.1956, 13 Dienstjahre
- Oggier Ursula, geb. 16.03.1955, 45 Dienstjahre
- Rovina Alice, geb. 16.01.1957, 42 Dienstjahre

Demgegenüber können wir drei neue Lehrpersonen begrüssen,

- Oggier Fabienne 4 H zweite Klasse
- Natascha Andenmatten 8 H sechste Klasse
- Barbara Wyer Technisches Gestallten

Zusätzlich wird Kevin Bumann eine Weiterbildung absolvieren und daher 6-10 Lektionen abgeben. Diese Lektionen wird Sebastian Schuler übernehmen.

Weniger Schüler an der OS - dafür eine zusätzliche Klasse bei der PS

An Primarschule steigen die Schülerzahlen, deshalb wird im kommenden Schuljahr eine Klasse zusätzlich geführt. Im Primarschulhaus gibt es kein freies Schulzimmer, daher hat man beschlossen, die 8 H für zwei Jahre im OS-Schulhaus einzuquartieren. Da das Schulzimmer im OS-Schulhaus voll ausgerüstet ist, entstehen hier keine zusätzlichen Kosten.

Glaserfasernetz

Im OS-Schulhaus ist letzte Woche das Glasfasernetz installiert worden. Dabei ist das bestehende Glasfasernetz des Raiffeisenbankgebäudes zum OS-Schulhaus weitergezogen worden. Ziel ist es so viele öffentliche Gebäude wie möglich an das Glasfasernetz anzuschliessen und so das Internet zu optimieren. Auch die Schule mit der laufenden Digitalisierung ist immer mehr auf ein schnelles, stabiles und günstiges Internet angewiesen.

Recyclingplatz beim Werkhof

Der zuständige Gemeinderat Truffer Josef erwähnt, dass der in der NZZ veröffentlichte Fahrplan für die Realisierung des Recyclingplatzes nicht eingehalten werden kann. Es gibt Probleme mit dem Gewässerschutzraum. Dieser Bereich muss vor Einreichung des Baugesuches beim Kanton bereinigt werden.

Arsenproblematik Rittinen, Wichel und Ried

Das Arsen- und Uranproblem im Mattsand Herbruggen und Biffig hat man Ende 2018 bereinigt. Für das Netz Rittinen und Wichel hat man kurzfristig eine Lösung mit Grächen gefunden. Ab einem Hydranten der Trinkwasserversorgung Grächen ist eine provisorische Leitung zum Reservoir Rittinen erstellt worden. So kann hier das Trinkwasser der Gemeinde Grächen in unser Reservoir eingeleitet werden. Im Ried hat die letzte Probe ein positives Ergebnis ergeben. Trotzdem müssen hier für das nächste Jahr Arsenfilter eingebaut werden, damit die Grenzwerte eingehalten werden können. Die entsprechenden Arbeiten werden geplant und ausgeführt, damit im kommenden Jahr einwandfreies Trinkwasser an die Bevölkerung abgegeben werden kann.

9. Verschiedenes

Nach diesen Ausführungen des Gemeinderates, können die Anwesenden unter Verschiedenes gerne ihre Bemerkungen und Anregungen anbringen.

Sarbach Yvo wünscht sich, dass in Zukunft die Abrechnung des KW-Jungbachs auch in der Jahresrechnung der Gemeinde abgebildet wird.

Das KW Jungbach, an dem die Gemeinde mit 51% die Mehrheitsbeteiligung innehat, wird separat abgerechnet. Hier wird jährlich eine Abrechnung der Geschäftsführung, die bei der EnAlpin liegt, erstellt und auch vom Verwaltungsrat genehmigt. Die Gemeinde weist in der Bilanz die Aktienbeteiligung in der Höhe von CHF 2'040'000.00 aus. Als Erträge werden die Dividende, die Wasserzinsen und die Steuereinnahmen in der LR verbucht. Diese Jahresrechnung kann von jedem Interessierten eingesehen werden. Aber eine detaillierte Veröffentlichung an die Bevölkerung über die Infoschrift würde wohl den Rahmen sprengen.

Sarbach Yvo gab beim Europaweg seine Variante bekannt. Er findet es schade, wenn man mit dem Weg bis nach Herbruggen absteigt und anschliessend wieder bis zur Europahütte aufsteigt. Damit verliert der Europaweg an Attraktivität.

Paul versichert ihm, dass die Fachleute das Gebiet kontrolliert haben (Steinschlag usw.) und bei der heutigen Wegführung das Risiko viel zu hoch ist. Im Herbst 2018 hat man auch den Weg – nach Steinschlägen – für die Wanderer gesperrt. Die Gemeinden sind für die Sicherheit der Wanderwege verantwortlich und wenn die Fachleute den Weg nicht für sicher halten, muss eine Alternative gesucht werden. Diese Abklärungen laufen, damit in Zukunft ein sicherer Europaweg angeboten werden kann.

Im Zusammenhang mit dem alten Gemeindebüro wollte Yvo wissen, was nun mit dem Gebäude weiter geschieht und wie die Pläne aussehen?

Paul teilt ihm mit, dass der Gemeinderat zwei Architekten mit einem Ideenwettbewerb für den Umbau beauftragt hat. Die Vorschläge liegen nun vor. Ziel ist es, im Dorfzentrum moderne und behindertengerechte Wohnungen zu schaffen und das Dorfzentrum so zu beleben. Vor einer allfälligen Sanierung und Umbau des Gebäudes hat der Gemeinderat beschlossen, vorgängig abzuklären, ob überhaupt die Nachfrage nach Wohnraum im Dorfzentrum besteht und in welcher Form Wohnraum gefragt ist.

Imboden Roger hat einige Fragen: Er gratuliert, dass die Gemeinde bei der Arztsuche nun eine Lösung gefunden hat. Hier will er wissen, wer übernimmt die Kosten der Praxisübernahme; wie geht es mit dem Personal weiter usw.? Er wünscht sich, dass man Frau Dr. Kappler auch mit entsprechendem Respekt behandelt. Immerhin ist sie seit Jahren in der Gemeinde als Ärztin tätig, hat sehr gute Arbeit geleistet und verdient sicher bei ihrer Verabschiedung diesen Respekt.

Nach Mitteilung von Paul ist man sich dieser Situation bewusst. Die Praxisübernahme ist eine Sache zwischen den beiden Ärzten. Auch die Verhandlungen mit dem Personal. Die Gemeinde führt die beiden Ärzte zusammen und ist sehr daran interessiert, dass die Praxis in der Gemeinde weitergeführt wird, damit man die Versorgung weiter anbieten kann. Daher ist man dem neuen Arzt auch bei allen administrativen und organisatorischen Angelegenheiten behilflich. Auch das Treuhandbüro Zenhäusern ist in die Organisation miteingebunden. Das Büro nimmt einerseits die Interessen von Frau Dr. Kappler, wie auch die von der Gemeinde war und unterstützt den neuen Arzt auf seinem Weg zur Selbständigkeit in der Schweiz. Zenhäusern Daniel bestätigt zu den obigen Ausführungen, dass alle Fragen bez. der Übernahmen der Praxis, Patientendossiers, Personal usw. zwischen dem neuen Arzt und Frau Dr. Kappler zu regeln sind. Die Gemeinde kann dem neuen Arzt bei der Zulassung, der Aufenthaltsbewilligung und bei finanziellen Angelegenheiten zur Verfügung stehen.

Ein Anwesender will konkret wissen, was die Gemeinde unter Verkauf von Liegenschaften aus dem Finanzvermögen verbucht hat. Weiter ist auf Seite 67 der LR eine Ausgabe von CHF 37'000.00 verbucht.

Beim Verkauf von Liegenschaften ist der Boden vor dem alten Werkhof an zwei Interessierte verkauft worden. Der Gemeinderat hat auf Anfrage einer interessierten Person die Parzelle zum Verkauf ausgeschrieben. Dabei hat noch zusätzlich eine Stockwerkeigentümergeinschaft ihr Interesse angemeldet. Anschliessend hat der GR die Liegenschaft veräussert. Aufgrund der Höhe des Geschäftes lag die Abtretung im Zuständigkeitsbereich des Gemeinderates. Das Geschäft ist nun im Jahr 2018 abgeschlossen worden und die Zahlungen sind im Abschluss entsprechend verbucht. Die Ausgabe von CHF 37'000.00 kann im Detail nicht nachvollzogen werden. Der Fragesteller ist damit einverstanden, wenn die Verwaltung ihm die Information nachliefert (Bei der Ausgabe handelt es sich um den einmaligen Beitrag an das Restaurant in Jungen von CHF 35'000.00 und einem Unterstützungsbeitrag an das Lebensmittelgeschäft im Ried von CHF 2'000.00).

Ein Anwesender will wissen, weshalb die Gemeinde nicht darüber informiert, dass das Wasser in den Rittinen wieder als Trinkwasser zur Verfügung steht.

Die Mitteilung ist nach der positiven Kontrolle des kantonalen Lebensmittelinspektors direkt an die Bevölkerung über die Homepage erfolgt. Gleichzeitig hat man das Lebensmittelgeschäft informiert, dass kein Mineralwasser mehr abgegeben wird. Richtig ist, dass die Information nicht mittels eines Flugblattes erfolgt ist. Die Gemeinde ist verpflichtet, wenn die Grenzwerte beim Trinkwasser nicht eingehalten sind, sofort die Bevölkerung darüber zu informieren und zwar flächendeckend. Daher hat man auch das Flugblatt an alle Haushaltungen als Information gewählt. Die Information, dass das Trinkwasser wieder unbedenklich getrunken werden kann, hat sicher nicht die gleiche Wichtigkeit und daher verzichtete man auf eine flächendeckende Information.

Ein Anwesender fragt an, wann die Sanierung der Dorfstrasse erfolgt und ob das Arbeitsprogramm bereits bekannt ist?

Der Arbeitsbeginn Dorfstrasse ist nach den Baumeisterferien im August geplant. Damit sollten die Arbeiten auch bis Ende Jahr abgeschlossen werden können. Man ist sich jedoch bewusst, dass bei den Bauarbeiten, aufgrund der fehlenden Planunterlagen bei den Leitungskatastern, Überraschungen und Verzögerungen auftreten können. Zusätzlich muss im Gemeinderat noch die Oberflächengestaltung geklärt werden.

Ein Anwesender ist der Meinung, dass die Lebensdauer der Pflasterung beim Entscheid berücksichtigt werden muss. Die Asphaltierung ist zwar im Augenblick günstiger, aber über die Jahre gesehen, ist sicher die Pflasterung günstiger. Die heutige Pflasterung hat sich nun über Jahrzehnte bewährt und er würde es bedauern, wenn man sich kurzfristig aus finanziellen Gründen, eine andere Oberflächengestaltung aussprechen würde. Ein zweiter Anwesender beantragt, dass jetzt über die Oberflächengestaltung abgestimmt werden soll. Vor allem wenn der Gemeinderat sich für eine andere Oberflächengestaltung als bisher bestehend aussprechen will, gehört dies vor die Urversammlung.

Paul versichert den beiden Anwesenden, dass der Gemeinderat die Vor- und Nachteile analysiert und anschliessend einen Entscheid treffen wird.

Auf die Fragen bezüglich der Fusionsdiskussion zwischen Grächen und St. Niklaus, die in der Oberwalliser Presse zu lesen war, erwähnt Paul, dass eine Anfrage seitens eines Journalisten auf der Gemeinde eingegangen ist. Anschliessend hat er sich mit dem Präsidenten von Grächen zusammen mit den Journalisten getroffen. Der Kanton ist ja bekanntlich bereit die fusionswilligen Gemeinden entsprechend finanziell zu unterstützen. Weiter können bei einer solchen Zusammenarbeit Synergien gebündelt werden. Es ist sicher sinnvoll, diese Abklärungen einmal zu treffen, damit man auch weiss, worüber man redet und was eine Fusion für Vor- und Nachteile bringen würden. Grundsätzlich liegt dieses Thema voll und ganz in der Zuständigkeit der Urversammlungen der beiden Gemeinden bzw. unterliegt einem entsprechenden Urnengang.

Eine anwesende Bürgerin will wissen, weshalb die Gemeinde Parkplätze im Dorf vermietet, wenn zu wenig öffentliche Parkplätze zur Verfügung stehen? Im Dorf ist es mühsam, wenn man etwas erledigen will, einen Parkplatz zu finden.

Es ist richtig, dass ein Parkplatz beim Bahnhof an die MGBahn zur Verfügung gestellt wird. Dies ist auch in Herbruggen der Fall. Die MGBahn benötigt diese Abstellplätze für den Unterhalt des Bahnhofs und der Bahnanlage. Das Parkplatzproblem um den Dorfkern ist dem Gemeinderat bekannt. Man ist auch bereits mit der Werksleitung Scintilla AG zusammengekommen. Dabei hat sich herausgestellt, dass die Regelung mit der Parkzeit „Blaue Zone“ für 10 Stunden nicht ideal ist. Die Scintilla AG hat genügend eigene Parkplätze für die Mitarbeiter, die Anrecht auf einen Parkplatz haben. Die Werksleitung vereinbart mit jedem Mitarbeiter, im Anstellungsvertrag die Berechtigung auf einen Parkplatz und gibt auch entsprechende Parkbewilligung ab. Daher begrüssen sie es auch, wenn die Gemeinde die Parkzeit in der „Blauen Zone“ herabsetzt, oder eine andere Lösung einführt.

Nach diesen Wortmeldungen schliesst Paul die ordentliche Rechnungsurversammlung 2018 um 20.55 Uhr und lädt alle Anwesenden zur ordentlichen Burgerversammlung 2018 ein.

Der Gemeindepräsident

Biffiger Paul

Der Schreiber

Bittel Roland

4. WIEDERINSTANDSTELLUNG ARA – VERPFLICHTUNGSKREDIT

In der Nacht vom 2. auf den 3. Juli 2018 führten Gewitter zu einem Murgang im Rittigraben, unterhalb der ARA St. Niklaus. Dies führte zu einem Rückstau der Vispa und zu einer Überflutung der ARA St. Niklaus. Kurzfristig wurde die ARA bis ca. 2 m ab OK Terrain überschwemmt. Die elektromechanische Ausrüstung, die Steuerung und sämtliche Anlageteile im Untergeschoss und im Bereich der Regenklärbecken, Vorklärung, Biologie und Nachklärung erlitten Totalschaden. Seither wurden Notmassnahmen eingeleitet und das anfallende Abwasser wird physikalisch / chemisch gereinigt, bevor es in die Vispa eingeleitet wird.

Der Wiederaufbau und die Erweiterung wird auf den Planungshorizont 2045 dimensioniert und soll bis spätestens Ostern 2020 in Betrieb gehen.

Im Rahmen der Wiederinstandstellung der Anlage ist auf Anweisung der Dienststelle für Umweltschutz eine Nitrifikation vorzusehen. Die Phosphor-Elimination ist nach Vorgabe CIPEL (Kommission zum Schutz des Genfersees) einzuhalten.

Schliesslich ist zu berücksichtigen, dass verschiedene Anlageteile aufgrund ihres Alters saniert und / oder erneuert werden müssen. Ebenso soll die Betriebssicherheit soweit wie möglich an den aktuellen Stand der Technik angepasst werden. Dies betrifft konkret eine 2-Strassigkeit (bzw. 1-Strassigkeit mit Umfahrung) der Abwasserreinigung.

Neue Ausbaugrösse der ARA: Es war notwendig, in einem ersten Schritt die neue Ausbaugrösse der Anlage zu bestimmen. Auf Basis der Betriebsdaten der letzten 5 Jahre wurde die aktuelle Belastung bezüglich Hydraulik und Schmutzfrachten bestimmt. Auf dieser Basis konnte die Ausbaugrösse definiert werden. Aufgrund der aktuell hohen Fremdwassermenge und deren kontinuierlichen Reduktion bleibt die maximale hydraulische Belastung auch in Zukunft gleich: Die Zunahme der Schmutzwassermenge wird durch die Reduktion der Fremdwassermenge kompensiert. Dazu muss der Fremdwasseranteil von heute etwa 70% auf etwa 57% gesenkt werden. Auf Basis eines Bevölkerungswachstums von 10%, einer zusätzlichen Fracht aus Industriebetrieben von etwa 350 Einwohnerwerten und einer Reserve von 350 Einwohnerwerten ergibt sich eine Gesamtkapazität von 4'000 Einwohnerwerten. Mit der Reserve von 350 Einwohnerwerten kann entweder ein höheres Bevölkerungswachstum oder auch zusätzliches Abwasser aus Industrie und Gewerbe verarbeitet werden.

Im Mai 2019 hat der Gemeinderat den Variantenvergleich Sanierung ARA gefällt und beschlossen die Planung mit der vorgeschlagenen Variante nun weiterverfolgt wird.

Ziel der Variantenstudie war es, die Erarbeitung der Entscheidungsgrundlagen für die Verfahrenswahl der biologischen Reinigung der ARA St. Niklaus. Es wurden verschiedene heute bekannte Verfahren verglichen und bewertet. Die mechanische Reinigung und die Schlammbehandlung waren nicht Teil des Projekts.

Der Arealperimeter der heutigen Anlage darf dabei für den Wiederaufbau und die Erweiterung mit einer Nitrifikation nicht erweitert werden. Die bestehende bauliche Infrastruktur, welche durch die Überschwemmungen nicht beeinträchtigt wurde, kann nach entsprechenden Sanierungsarbeiten weiterverwendet werden.

Ein zur Diskussion stehender Anschluss der ca. 10 km flussaufwärts liegenden ARA Briggematte-Randa wird in der Variantenstudie nicht berücksichtigt. Der Zusammenschluss wurde geprüft und infolge der Kosten für die Verbindungsleitung und die zusätzliche Belastung für die ARA St. Niklaus als unverhältnismässig erachtet.

Ein Grossteil der ARA St. Niklaus liegt im Gebiet mit grosser Gefährdung für Hochwasser, was durch die Überschwemmung im Juli 2018 bestätigt wurde. Das Schutzkonzept erfolgt später in einem separaten Verfahren.

Neu ist die Forderung, dass die ARA bei Abwassertemperaturen > 10°C nitrifizieren, also Ammonium abbauen muss. Es müssen jeweils die Abbauleistung und die Grenzwerte eingehalten werden.

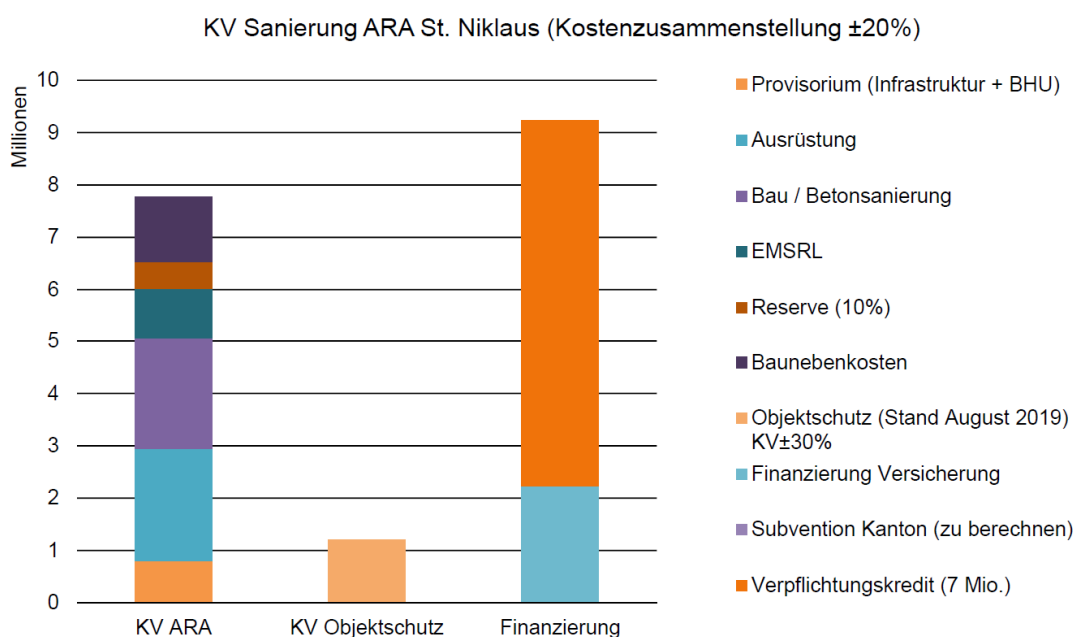
Da es sich bei den Arbeiten um eine Wiederinstandstellung der Unwetterschäden vom Juli 2018 handelt ist keine Baueingabe notwendig. Es werden nur die Bauteile, die durch die

Überschwemmung Totalschaden erlitten haben, entsprechend wieder instand gestellt. Die zuständige Dienststelle hat intern abgeklärt, ob die kantonalen Subventionen (Nitrifikation) auch ohne Baubewilligungen gewährt werden könnten.

Die Kosten belaufen sich zwischen CHF 6.5 bis 7 Mio. Die Kosten werden zu 50% auf die Biologie und 50% auf die Wiederinstandstellungsarbeiten aufgeteilt. Hybrid Wirbelbett: wirtschaftlich und qualitativ am besten.

Somit ergaben bzw. ergeben sich folgende Meilensteine:

- ✓ Ende Mai 2019 Entscheid Variantenwahl, Genehmigung der Projektierungsmandate
- ✓ August 2019 Abgabe Bauprojekt, parallel dazu:
- ✓ Vorgezogene Submissionen Verfahren inkl. Vergaben
- ✓ Fertigstellung Bauprojekt vorgezogene Submission Betonsanierung
- ✓ Ab August 2019 Ausführungsprojekt und Ausführung
- ✓ Ende September 2019 Start Betonsanierung
- ✓ Winter 2019/2020 Innenausbau Betriebsgebäude



Der Gemeinderat beantragt für die Sanierung und Wiederinstandstellung der ARA einen Verpflichtungskredit in der Höhe von CHF 7'000'000.00.

5. EINRICHTUNG RECYCLINGPLATZ – VERPFLICHTUNGSKREDIT

Ziel ist es einen Recyclingplatz einzurichten, bei dem die heute gängigen Materialien entgegengenommen werden. Die Abgabe erfolgt über ein Kartensystem. Der Recyclingplatz wird kostendeckend betrieben. Es besteht auch die Möglichkeit den Recyclingplatz für die umliegenden Gemeinden und deren Bewohner zugänglich zu machen.

Die Gemeinde hat mit der Firma System-Alpenluft AG einen Partner gefunden, der für die Separatsammlungen das Konzept „brings“ entwickelt hat und auch schweizweit im Einsatz hat. „brings!“ geht schnell. Weil alles logisch ist. Sämtliche Kunden erhalten ihre persönliche Karte. Die neuartige „brings!“ Box erfasst damit alles; Was und wie viel gebracht wird; Berechnet, was es kostet; Listet auf und wertet aus, damit die Abfallentsorgung transparent ist und alle bis ins kleinste Detail Bescheid wissen.

„brings!“ funktioniert einfach, weil alles klar ist. Abfallentsorgung wird zum Einkauf – nur umgekehrt. Die Ware wird gebracht, statt geholt. Der Rest bleibt sich gleich. Die Abfallsammelstelle ist wie ein gut geführter Laden; Sauber, sicher, familienfreundlich. Mit Einkaufswagen, Regalen, einer Kasse. Mit einem Café zum Verweilen. Und natürlich mit bestens ausgebildetem Personal, das immer für seine Kunden da ist.

„brings!“ ist effizient, weil alles variabel ist. Abfallentsorgung muss bedürfnisgerecht sein, deshalb stehen verschiedene Module dieses einzigartigen Konzepts zur Auswahl, damit die optimale Lösung gefunden werden kann und die Sammelstelle ist für alle Beteiligten attraktiv. „brings!“ arbeitet professionell, weil alle kompetent sind. Schliesslich stecken die RUAG Schweiz AG, die Altola AG und die Schwendimann AG hinter „brings!“. Experten mit riesiger Erfahrung in Sachen Abfall und Entsorgung. Ihre zertifizierten Partner mit dem nötigen Netzwerk unterstützen sie im Hintergrund. Sie garantieren für Umsetzung, Ausbildung und Support für jede „brings!“ Sammelstelle und stellen gleichzeitig die Entsorgung sicher.

		Preis excl. Mwst.	widerkehrende Kosten pro Jahr	Ist vorhanden	Braucht es noch
Vorprojekt Alpenluft (Konzeptentwicklung, Workshop, Besichtigung)		6'854			
Projektbegleitung Alpenluft		12'800			
Tiefbau Ingenieur		25'000			
Baueingabe		5'000			
Ausschreibung		6'000			
Baubewilligung		3'000			
Betriebsbewilligung kantonales Umweltamt		3'000			
Projektierung und Baubewilligung Total		61'654			

Halle	(Zelthalle)	234'180			
Abbruch / Grobplanie		60'000			
Tiefbau, Kanalisation, Befestigung, Versiegelung		160'000			
Elektriker		10'000			
Sanitär		30'000			
Beleuchtung innen		3'500			
Beleuchtung aussen		4'500			
incl Löschposten und Feuerlöscher		1'500			
Büro WC / Garderobe (Ghüderkafi)		20'000			
Anlagekosten (ohne Parzelle)		523'680			

6. STEUERGRUNDLAGEN 2020

Die Urversammlung hat gem. Art. 178, Abs. 85 und Abs. 6 des Steuergesetzes vom 10.03.1976 über die kumulierte Indexierung der Gemeindesteuern (mind. 100%, max. 170%) zu beschliessen. Derzeit rechnet die Gemeinde die Steuern mit einer Indexierung von 145% ab. Aufgrund der geplanten Investitionen und der jetzigen Finanzlage der Gemeinde St. Niklaus stellt der Gemeinderat der Urversammlung den Antrag, die Indexierung auch in diesem Jahr bei 145% zu belassen.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 17.09.2019 gem. Art. 232 des Steuergesetzes vom 10.03.1976 und Art. 31, Abs. 2 des Gemeindegesetzes vom 05.02.2004 folgende Steuergrundlagen bestätigt:

- Anwendbare Indexierung = 145% (mind. 100%, max. 170%)
- Anwendbarer Koeffizient = 1.2 (mind. 1.0, max. 1.5)
- Betrag der Kopfsteuer = CHF 12.00 (mind. CHF 12.00, max. CHF 24.00)
- Betrag der Hundesteuer = CHF 150.00 (mind. CHF 100.00, max. CHF 250.00, nur Gemeindesteuer)
- Feuerwehrsteuer = 2.5% der Einkommens- & Vermögenssteuer (max. CHF 100.00/Jahr)
- Verzugszins, Rückerstattungszins, Ausgleichszins (gem. Staatsratsentscheid)

In der Sitzung vom 28. August 2019 hat der Staatsrat folgende Zinssätze für 2020 festgelegt: *Verzugszins: 3.5%; Rückerstattungszins: 3.5%; negativer Ausgleichszins: 3.5%, Vergütungszins Vorauszahlungen: 0.0%.*

Die vom Staatsrat festgelegten Zinssätze für die Berechnung der Verzugszinsen sowie der Zinsgutschriften auf zurückzuerstattende Steuerbeträge sind für die Gemeindesteuern verbindlich (Art. 193 Abs. 1 StG).

Für Vorauszahlungen kann der Gemeinderat die Gewährung einer Zinsgutschrift beschliessen, die höchstens zu dem vom Staatsrat gemäss Art. 193 Abs. 2 StG festgelegten Ansatz berechnet werden darf (**2020 maximal 0.0%**).

7. PRÄSENTATION DES VORANSCHLAGS 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE

7.1 Einleitende Botschaft

Die Laufende Rechnung 2020 schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 147'560 ab. Der Cashflow gem. Budget 2020 beträgt CHF 2'391'585. Die Investitionsrechnung 2020 weist netto einen Saldo von CHF 7'217'725 aus. Der Finanzierungsfehlbetrag beträgt CHF 4'826'140.

Die voraussichtliche Entwicklung der Verpflichtungen im Jahr 2020 gegenüber dem Voranschlag 2019 und der Jahresrechnung 2018 kann nachfolgender Tabelle entnommen werden:

Mittel- und langfristige Schulden per 31.12.2018	CHF	18'234'559
+ Zunahme 2019 (NI grösser als CF)	CHF	2'235'526
Mittel- und langfristige Schulden per 31.12.2019	CHF	20'470'085
+ Zunahme 2020 (NI grösser als CF)	CHF	4'826'140
Mittel- und langfristige Schulden per 31.12.2020	CHF	25'296'225

Im Budgetjahr 2020 übersteigen die Nettoinvestitionen (NI) von CHF 7'217'725 den erwirtschafteten Cashflow (CF) von CHF 2'391'585 um CHF 4'826'140.

Um die geplanten Nettoinvestitionen zu finanzieren, muss sich die Gemeinde neuverschulden. Die Neuverschuldung kann 2020 nicht mittels der vorhandenen liquiden Mittel finanziert werden. Die Gemeinde muss zusätzliches Fremdkapital in der Höhe von CHF 4'826'140 aufnehmen.

Die voraussichtliche Entwicklung des Eigenkapitals im 2020 gegenüber dem Voranschlag 2019 und der Jahresrechnung 2018 kann nachfolgender Tabelle entnommen werden:

Eigenkapital per 31.12.2018	CHF	11'869'775
- vorgesehener Saldo des Budgets der LR 2019	CHF	-207'526
vorgesehenes Eigenkapital per 31.12.2019	CHF	11'662'249
- vorgesehener Saldo des Budgets der LR 2020	CHF	-147'560
vorgesehenes Eigenkapital per 31.12.2020	CHF	11'514'689

Das Eigenkapital beträgt am 31.12.2020 voraussichtlich CHF 11'514'689.

7.2 Analyse der Finanzindikatoren

Für das Jahr 2020 ergeben sich folgende Kennzahlen (siehe Anhang):

Bezeichnung der Kennzahl	2019	Beurteilung	2020	Beurteilung
Selbstfinanzierungsgrad	47.2%	ungenügend	33.1%	ungenügend
Selbstfinanzierungskapazität	17.5%	gut	20.1%	sehr gut
Abschreibungssatz	10.4%	gesetzmässig	10.0%	gesetzmässig
Nettoschuld pro Kopf	2'559	kleine Verschuldung	4'938	angemessen
Bruttoschuldenvolumenquote	180.5%	gut	217.8%	genügend

Nach 2019 muss die Gemeinde erneut einen **Selbstfinanzierungsgrad** ausweisen, der mit 33.1% ungenügend ausfällt. Ziel ist es mit den selbsterarbeiteten Mitteln die jährlichen Investitionen zu tätigen. Damit kann auf längere Sicht auch eine ausgeglichene Rechnung gewährt werden. Im Jahre 2020 muss man eine massive Neuverschuldung von CHF 4'826'140 in Kauf nehmen. Das Ziel der Gemeinde St. Niklaus wird damit klar nicht erfüllt. Es ist zwar davon auszugehen, dass die Neuverschuldung 2019 nicht im budgetierten Rahmen ausfällt und die Rechnung 2019 besser aussehen wird als im Budget 2019 angenommen. Der ungenügende Selbstfinanzierungsgrad 2020 muss in Kauf genommen werden, weil nach dem Unwetter 2018 die ARA einer Totalsanierung unterzogen werden muss. Mit der Investition von ca. CHF 7.0 Mio. wird die ARA innerhalb eines Jahres saniert und den heutigen Bedürfnissen angepasst. Damit erhält die Gemeinde eine moderne und zeitgemässe ARA. Geplant war eine Sanierung innerhalb der nächsten fünf bis zehn Jahren.

Bei der Kennzahl „**Selbstfinanzierungskapazität**“ soll durch die Gegenüberstellung von Cashflow und Finanzertrag aufgezeigt werden, welcher Anteil des Finanzertrags für Investitionen und Entschuldung bleibt. Gem. Budget ist 2020 ein **sehr gut** bei der Selbstfinanzierungskapazität zu erwarten. Die im Jahre 2019 getätigten Ausgaben in der laufenden Rechnung, wie Vifra und Finanzierung Mountainbike WM fallen 2020 nicht mehr an. Dies wirkt sich positiv auf diese Finanzkennzahl aus.

Die Mindestabschreibungen von 10% auf den Buchwert des Verwaltungsvermögens werden eingehalten und entsprechen den Vorgaben und sind deshalb „gesetzmässig“.

Die Gemeinde St. Niklaus weist unter Berücksichtigung des Budgets 2020 eine **Nettoschuld pro Kopf von CHF 4'938** auf, was noch knapp mit einer angemessenen Verschuldung bewertet wird.

Je höher das Volumen der Bruttoschuld eines Gemeindehaushaltes im Verhältnis zu den Gesamteinnahmen ausfällt, desto problematischer ist die finanzielle Stabilität der Gemeinde einzustufen. Im Jahre 2020 fällt die Bewertung der **Bruttoschuldenvolumenquote** mit 217.8%, oder einem „genügend“ aus.

Grundsätzlich kann die Gemeinde auch nach der Realisierung des Budget 2020 nach wie vor von stabilen Finanzen ausgehen, auch wenn sich die Finanzindikatoren durch die massive Neuverschuldung bei der ARA, doch stark verändert haben.

7.3 Elemente der Jahresrechnung

7.3.1 Verwaltungsrechnung

Nachfolgende Tabelle zeigt in der Übersicht die Rechnung 2018, den Voranschlag 2019 sowie den Voranschlag 2020 der Verwaltungsrechnung, bestehend aus Laufender Rechnung und Investitionsrechnung sowie deren Finanzierung.

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2018	Voranschlag 2019	Voranschlag 2020
Laufende Rechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- CHF	14'633'964.87	13'296'884.00	14'168'678.00
Ertrag	+ CHF	17'416'941.13	15'292'624.00	16'560'263.00
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= CHF	2'782'976.26	1'995'740.00	2'391'585.00
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'782'976.26	1'995'740.00	2'391'585.00
Ordentliche Abschreibungen	- CHF	1'794'338.38	1'933'266.00	2'350'945.00
Zusätzliche Abschreibungen	- CHF	-	270'000.00	188'200.00
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- CHF	-	-	-
Aufwandüberschuss	= CHF	-	207'526.00	147'560.00
Ertragsüberschuss	= CHF	988'637.88	-	-
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ CHF	4'021'116.59	5'871'991.00	11'210'850.00
Einnahmen	- CHF	1'384'777.21	1'640'725.00	3'993'125.00
Nettoinvestitionen	= CHF	2'636'339.38	4'231'266.00	7'217'725.00
Nettoinvestitionen (negativ)	= CHF	-	-	-
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- CHF	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ CHF	2'782'976.26	1'995'740.00	2'391'585.00
Nettoinvestitionen	- CHF	2'636'339.38	4'231'266.00	7'217'725.00
Nettoinvestitionen (negativ)	+ CHF	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= CHF	-	2'235'526.00	4'826'140.00
Finanzierungsüberschuss	= CHF	146'636.88	-	-

Die detaillierte Aufstellung kann nachfolgender Tabelle entnommen werden.

7.3.2 Gesamtübersicht der Jahresrechnung

Gesamtübersicht der Jahresrechnung						
	Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
Laufende Rechnung	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Total des Aufwandes (inkl. Abschreibungen)	16'428'303.25		15'500'150.00		16'707'823.00	
Total des Ertrages		17'416'941.13		15'292'624.00		16'560'263.00
Ertragsüberschuss	988'637.88		-		-	
Aufwandüberschuss		-		207'526.00		147'560.00
Total	17'416'941.13	17'416'941.13	15'500'150.00	15'500'150.00	16'707'823.00	16'707'823.00
Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Total der Ausgaben	4'021'116.59		5'871'991.00		11'210'850.00	
Total der Einnahmen		1'384'777.21		1'640'725.00		3'993'125.00
Netto-Investitionen 3)		2'636'339.38		4'231'266.00		7'217'725.00
Total	4'021'116.59	4'021'116.59	5'871'991.00	5'871'991.00	11'210'850.00	11'210'850.00
Finanzierung						
Übertrag der Netto-Investitionen	2'636'339.38		4'231'266.00		7'217'725.00	
Übertrag der ordentlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		1'794'338.38		1'933'266.00		2'350'945.00
Übertrag der zusätzlichen Abschreibungen des Verwaltungsvermögens		-		270'000.00		188'200.00
Übertrag der Abschreibungen des Bilanzfehlbetrages		-		-		-
Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung		988'637.88		-		-
Aufwandüberschuss der laufenden Rechnung	-		207'526.00		147'560.00	
Finanzierungsüberschuss	146'636.88		-		-	
Finanzierungsfehlbetrag		-		2'235'526.00		4'826'140.00
Total	2'782'976.26	2'782'976.26	4'438'792.00	4'438'792.00	7'365'285.00	7'365'285.00
Kapitalveränderung						
Übertrag des Finanzierungsüberschusses		146'636.88		-		-
Übertrag des Finanzierungsfehlbetrages	-		2'235'526.00		4'826'140.00	
Übertrag der Investitionsausgaben		4'021'116.59		5'871'991.00		11'210'850.00
Übertrag der Investitionseinnahmen	1'384'777.21		1'640'725.00		3'993'125.00	
Übertrag der Abschreibungen	1'794'338.38		2'203'266.00		2'539'145.00	
Zunahme des Nettovermögens	988'637.88		-		-	
Abnahme des Nettovermögens		-		207'526.00		147'560.00
Total	4'167'753.47	4'167'753.47	6'079'517.00	6'079'517.00	11'358'410.00	11'358'410.00

3) Bemerkung: falls negativ = Einnahmenüberschuss der Investitionsrechnung

7.3.3 Laufende Rechnung nach Funktionen

Laufende Rechnung nach Funktionen		Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	1'659'324.01	765'775.60	1'591'203.00	718'630.00	1'763'365.00	718'630.00
1	Öffentliche Sicherheit	499'511.37	176'418.85	501'835.00	156'275.00	553'456.00	156'275.00
2	Bildung	2'271'432.26	304'270.95	2'361'480.00	314'665.00	2'537'495.00	263'165.00
3	Kultur, Freizeit, Kultus	1'397'707.97	29'216.65	1'606'460.00	36'925.00	1'523'970.00	36'925.00
4	Gesundheit	79'817.81	-	128'000.00	-	113'500.00	-
5	Soziale Wohlfahrt	1'071'519.16	31'622.10	1'068'580.00	21'055.00	1'087'800.00	32'655.00
6	Verkehr	2'293'854.01	816'349.07	2'378'300.00	775'375.00	2'435'108.00	775'375.00
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehrrecht	3'543'498.41	2'699'369.28	1'891'561.00	1'480'585.00	2'393'900.00	1'950'183.00
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	1'054'360.22	615'338.10	1'043'475.00	435'305.00	1'024'200.00	435'305.00
9	Finanzen, Steuern	2'557'278.03	11'978'580.53	2'929'256.00	11'353'809.00	3'275'029.00	12'191'750.00
Total von Aufwand und Ertrag		16'428'303.25	17'416'941.13	15'500'150.00	15'292'624.00	16'707'823.00	16'560'263.00
Aufwandüberschuss			-		207'526.00		147'560.00
Ertragsüberschuss		988'637.88		-		-	

7.3.4 Laufende Rechnung nach Arten

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
30 Personalaufwand	2'475'713.27		2'523'093.00		2'701'580.00	
31 Sachaufwand	4'976'234.68		3'261'060.00		3'361'110.00	
32 Passivzinsen	224'544.66		216'790.00		218'584.00	
33 Abschreibungen	1'796'885.13		2'203'266.00		2'539'145.00	
34 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung	-		-		-	
35 Entschädigungen an Gemeinwesen	541'673.36		503'000.00		508'000.00	
36 Eigene Beiträge	3'061'272.61		2'969'220.00		3'202'080.00	
37 Durchlaufende Beiträge	-		10'000.00		10'000.00	
38 Einlagen in Spezialfinanzierungen	12'811.01		29'665.00		45'595.00	
39 Interne Verrechnungen	3'339'168.53		3'784'056.00		4'121'729.00	
40 Steuern		6'016'899.05		5'717'300.00		5'913'600.00
41 Regalien und Konzessionen		3'375'639.66		2'952'338.00		3'124'306.00
42 Vermögenserträge		577'730.34		285'550.00		416'490.00
43 Entgelte		1'809'908.45		1'631'040.00		1'662'700.00
44 Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung		4'780.60		2'900.00		2'900.00
45 Rückerstattungen von Gemeinwesen		1'075'331.50		266'300.00		224'300.00
46 Beiträge für eigene Rechnung		1'142'058.00		529'450.00		539'150.00
47 Durchlaufende Beiträge		-		10'000.00		10'000.00
48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		75'425.00		113'690.00		545'088.00
49 Interne Verrechnungen		3'339'168.53		3'784'056.00		4'121'729.00
Total von Aufwand und Ertrag	16'428'303.25	17'416'941.13	15'500'150.00	15'292'624.00	16'707'823.00	16'560'263.00
Aufwandüberschuss		-		207'526.00		147'560.00
Ertragsüberschuss	988'637.88		-		-	

7.3.5 Investitionsrechnung nach Funktionen

Investitionsrechnung nach Funktionen		Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	108'790.71	-	46'000.00	-	16'000.00	-
1	Öffentliche Sicherheit	-	-	80'000.00	-	-	-
2	Bildung	22'357.80	-	30'000.00	-	66'800.00	-
3	Kultur, Freizeit, Kultus	38'576.15	4'500.00	390'000.00	-	336'700.00	-
4	Gesundheit	-	-	-	-	-	-
5	Soziale Wohlfahrt	21'369.41	-	13'000.00	-	11'400.00	-
6	Verkehr	705'651.48	-	2'076'200.00	21'000.00	877'200.00	21'000.00
7	Umwelt, Raumordnung, inkl. Wasser, Abwasser, Kehrrecht	2'514'240.84	951'599.21	3'222'791.00	1'619'725.00	9'843'750.00	3'972'125.00
8	Volkswirtschaft, inkl. Elektrizitätswerk	610'130.20	428'678.00	14'000.00	-	59'000.00	-
9	Finanzen, Steuern	-	-	-	-	-	-
Total der Ausgaben und Einnahmen		4'021'116.59	1'384'777.21	5'871'991.00	1'640'725.00	11'210'850.00	3'993'125.00
Ausgabenüberschuss			2'636'339.38		4'231'266.00		7'217'725.00
Einnahmenüberschuss		-		-		-	

7.3.6 Investitionsrechnung nach Arten

Investitionsrechnung nach Arten		Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
50 Sachgüter		3'826'284.18		5'539'950.00		10'899'687.00	
52 Darlehen und Beteiligungen		-		40'000.00		105'217.00	
56 Eigene Beiträge		194'832.41		292'041.00		205'946.00	
57 Durchlaufende Beiträge		-		-		-	
58 Übrige zu aktivierende Ausgaben		-		-		-	
60 Abgang von Sachgütern			387'912.11		49'725.00		2'349'725.00
61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte Dritter			-		-		-
62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen			-		-		-
63 Fakturierungen an Dritte			-		-		-
64 Rückzahlung von eigenen Beiträgen			-		-		-
66 Beiträge für eigene Rechnung			996'865.10		1'591'000.00		1'643'400.00
67 Durchlaufende Beiträge			-		-		-
Total der Ausgaben und Einnahmen		4'021'116.59	1'384'777.21	5'871'991.00	1'640'725.00	11'210'850.00	3'993'125.00
Ausgabenüberschuss			2'636'339.38		4'231'266.00		7'217'725.00
Einnahmenüberschuss		-		-		-	

7.4 Detaillierter Voranschlag 2020 Laufende Rechnung

Wir verweisen auf den Anhang dieser Informationsschrift. Folgende Erläuterungen zu den einzelnen Rubriken der laufenden Rechnung 2020, bei denen wesentliche Veränderungen gegenüber der Rechnung 2018 sowie dem Budget 2019 eintreten, werden angebracht:

Rubrik 020 / 030 / 050 und 710, Ausfinanzierung Previs Vorsorge

Der Bereich Werkhofpersonal und das übrige Personal sind in der Gemeinde St. Niklaus nicht in der gleichen Vorsorgekasse. Dies ist nun im Jahre 2019 angepasst worden. Das gesamte Gemeindepersonal ist ab dem Jahr 2020 bei der Swiss Life versichert. Dabei hat man den bisherigen Vertrag bei der Previs Vorsorge gekündigt und wird auch das Verwaltungs- und Abwartspersonal sowie den ARA-Mitarbeiter bei der Swiss Life anschliessen. Für den Austritt aus der Previs Vorsorge muss die Gemeinde für die Ausfinanzierung einen einmaligen Betrag in der Höhe TCHF 123 bezahlen. Der Ausfinanzierungsbetrag wird der Laufenden Rechnung bei den Sozialleistungen im Verhältnis der Lohnsumme belastet. Mit der vorliegenden Lösung haben alle Mitarbeiter die gleiche Versicherung zu den gleichen Bedingungen. Das gesamte Personal ist in einer Vollversicherung und kann nach Ablauf des Vertrags – ohne weitere Ausfinanzierung – über einen Kassawechsel befinden.

Rubrik 200 / 220, Kindergarten und Primarschule / Orientierungsschule

Wie jedes Jahr erfolgt die Budgetierung der PS und der OS gem. Meldung der Dienststelle für Unterrichtswesen und der Schuldirektion. Im Jahre 2020 muss den Schülern der obligatorischen Schule das Schulmaterial zur Verfügung gestellt werden. Auch andere Kosten werden nicht mehr an die Eltern weiterverrechnet. Die Kosten sind nun budgetiert und es wird sich zeigen, inwieweit die angenommenen Budgetzahlen eingehalten werden können. Die Kosten werden für Bildung von bisher CHF 1.103 Mio. im Abschluss 2018, auf CHF 1.223 Mio. ansteigen. Man erwartet eine Kostenzunahme von rund TCHF 120.

Rubrik 320 und 330, Kulturförderung und Sport

Die Gemeinde St. Niklaus wird im Mai die Heimattagung durchführen. Für diesen Anlass ist ein Budgetbetrag in der Höhe von CHF 50'000.00 vorgesehen. Das zinslose Darlehen in der gleichen Höhe wird über die IR budgetiert.

Rubrik 530 – 580 Soziale Wohlfahrt

Die Kosten dieses Bereiches werden von der Dienststelle für Sozialwesen finanziert und auf die Gemeinden – nach einem fixen Verteilschlüssel – jährlich aufgeteilt. Auf diese Kosten hat die Gemeinde keinen Einfluss.

Rubrik 610, Kantonsstrassen

Im Budget 2020 ist die Beteiligung an den ordentlichen Unterhaltskosten des kantonalen Strassennetzes für allgemeine Unterhaltsarbeiten enthalten. Zusätzlich zu den ordentlichen Unterhaltsarbeiten auf der Talstrasse sind für 2020 - beim Kreisel Edelweiss - zusätzliche Asphaltierungsarbeiten geplant.

Rubrik 620, Gemeindestrassen

Durch die geplanten Investitionen im Jahre 2020 am Gemeindestrassennetz werden die Abschreibungen nochmals zunehmen. Aber es ist sicher wichtig, dass das Strassennetz der Gemeinde sukzessive erneuert wird.

Rubrik 700, Wasserversorgung

Bei der Wasserversorgung geht man davon aus, dass im Budget 2020 eine Einlage in die Spezialfinanzierung erfolgen kann. Zum Ausgleich des Kontos kann hier CHF 45'595 auf das Vorschusskonto Wasserversorgung übertragen werden. Es zeigt auch, dass die Gebühren in diesem Bereich hoch genug angesetzt sind.

Rubrik 710, Abwasserbeseitigung

Bei diesem Regiebetrieb geht man 2020 davon aus, dass es zu einer massiven Unterdeckung von CHF 467'968 kommen wird. Dies aufgrund der Wiederinstandstellung der ARA. Die

Nettoinvestition von rund CHF 4.2 Mio. führt zu einer Abschreibung von über TCHF 480. Die Gemeinde muss hier mit der Dienststelle für Gemeindefinanzen bez. der Kostendeckung eine Lösung suchen. Aufgrund der grossen Investition und der Lebensdauer der ARA bis 2045 muss hier die Abschreibungspraxis bzw. die Beurteilung der Kostendeckung verhandelt werden.

Rubrik 720, Kehricht und Umwelt

Im Bereich Kehricht und Umwelt ist es auch im Jahre 2020 notwendig, zum Ausgleich des Kontos, eine Entnahme aus der Spezialfinanzierung von CHF 77'120 zu tätigen. Wie bereits in den letzten Jahren festgestellt, muss hier dringend eine Lösung zur Kostenminderung gefunden werden. Ein Recyclingplatz nach dem Verursacherprinzip konzipiert, würde sich automatisch auf die Kosten auswirken.

Rubrik 900, Gemeindesteuern Natürliche Personen

Bei den Steuern der natürlichen Personen werden keine grossen Veränderungen gegenüber dem Budget 2019 und der Rechnung 2018 erwartet. Beim laufenden Budget nehmen wir die letzten vier Rechnungsjahren als Grundlage, wenn sich hier keine gravierenden Veränderungen – Bevölkerungsentwicklung und Wirtschaftslage - zeigen.

Rubrik 901, Gemeindesteuern Bosch

Die Steuereinnahmen der Scintilla AG sind für die Gemeinde St. Niklaus ein wichtiger Faktor. Hier kann sicher abgelesen werden, dass es der Industrie gut geht. Die Steuereinnahmen sind in den letzten Jahren stetig gestiegen und dies ist für die Gemeinde erfreulich. Im Jahre 2020 gehen wir davon aus, dass wir hier – nach Abzug der Steuererleichterung - netto CHF 713'000 Steuereinnahmen erzielen werden.

Rubrik 902, Gemeindesteuern übrige juristische Personen

Bei den übrigen jur. Personen hat man sich der effektiven Abrechnung 2018 angepasst. Auch hier wird eher vorsichtig budgetiert.

Rubrik 920, Finanzausgleich

Gem. kantonalem Amt für Statistik und Finanzausgleich erhält die Gemeinde St. Niklaus auch 2019 eine Auszahlung aus dem Finanzausgleich. Der Betrag in der Höhe von CHF 265'506 wurde schriftlich bestätigt und liegt rund TCHF 30 über dem Betrag aus dem Budget 2019 und der Rechnung 2018.

Rubrik 930, Anteile an kantonalen Steuern und Abgaben

Die Höhe der Wasserzinsen sind für die nächsten Jahre gesichert und damit auch zum Teil die Einnahmen der Gemeinde. Die Berechnung des Wasserzinses geht aus dem WRG (Art. 51) und den ausführenden Regelungen in der Wasserzinsverordnung vom 12. Februar 1918 hervor. Die nach diesen Erlassen ermittelte mechanische Bruttoleistung in Kilowatt multipliziert mit dem jeweiligen kantonalen Wasserzinsansatz ergibt den jährlich zu entrichtenden Wasserzins.

Rubrik 940, Vermögens- und Schuldenverwaltung

Aufgrund der günstigen Finanzierung des zu erwartenden Aufwandüberschusses von CHF 4.8 Mio. und der bereits getätigten und noch anfallenden Refinanzierungen, erwarten wir trotz der massiven Neuverschuldung in der Rechnung 2020, nur eine unwesentliche Erhöhung der Gesamtschuldzinsen.

Rubrik 990, Abschreibungen

Das Verwaltungsvermögen inklusive der geplanten Investitionen wird mit 10% ordentlich abgeschrieben. Hier ist für den Vergleich Budget / Rechnung entscheidend, dass die geplanten Investitionen auch in dem Rahmen umgesetzt werden können.

7.5 Detaillierter Voranschlag 2019 Investitionsrechnung

Wir verweisen auf den Anhang dieser Informationsschrift.

Folgende Erläuterungen zu den einzelnen Rubriken der Investitionsrechnung werden angebracht:

Rubrik 030, Gemeindeverwaltung CHF 16'000

Erneuerung Homepage und Anschaffung Reservationssystem: Es ist vorgesehen die Homepage gemäss dem im letzten Jahr eingeführten Informationssystem mit der NZZ anzupassen. Dabei wird nebst der Überarbeitung der einzelnen Informationen, sicher auch das Layout angepasst. Weiter hat die Gemeinde diverse Lokaltäten die Privaten oder Vereinen zur periodischen oder einmaligen Benützung zur Verfügung gestellt wird. Zur besseren Koordination der einzelnen Reservierungen ist die Anschaffung eines Informatiksystem vorgesehen.

Rubrik 220, Orientierungsschule CHF 66'800

Erneuerung Informatik OS: Im Sommer 2019 konnte der Internetanschluss auf Glasfaser umgestellt werden. Um die volle Bandbreite ausnutzen zu können – aktuell 170 – 200 Megabit – muss jedoch die Firewall ersetzt werden. Zusätzlich ist vorgesehen im Multimediazimmer 10 PCs zu ersetzen.

Die bestehenden interaktiven Tafeln in der OS (Teil 1) werden ersetzt. Vorgesehen ist, vier Wandtafeln durch Panels zu ersetzen. Dabei kann das Material der ausgewechselten Tafeln „Beamer“ evtl. für defekte Tafeln verwendet werden. Ziel ist es, bis 2023 die bestehenden interaktiven Tafeln in der OS, wie in der PS auszuwechseln.

Rubrik 330, Sport CHF 336'700

Sanierung Schwimmbad: Die Sanierung des Schwimmbades musste im letzten Jahr unterbrochen werden. Der Gemeinderat hat beschlossen, vorgängig die Fundation des Gebäudes zu überprüfen. Die Abklärungen dafür laufen.

Ausbau – und Sanierung Sportanlage: Bei der Sportanlage ist die Beleuchtung defekt und muss ersetzt werden.

Anpassung Innenausbau Werkhof: Im OG des Werkhofs werden das Jugendlokal und ein Boulderkeller eingerichtet. Für die notwendigen Anpassungsarbeiten sind ein Betrag von TCHF 70 vorgesehen.

MZH Herbruggen: Die Beleuchtung in der MZH muss ersetzt werden.

Kugelfangsystem Schiessanlage: Ab 2020 dürfen nur mehr Schiessanlagen betrieben werden, die mit einem Kugelfang versehen sind.

Rubrik 550, Behinderte CHF 11'400

Einrichtungen (Behinderte / soziale) – Investitionen: Gem. Dienststelle für Sozialwesen sind im Budget 2020 für Einrichtungen (Behinderte / soziale) Investitionen in der Höhe von CHF 11'400 vorzusehen.

Rubrik 610, Kantonstrassen CHF 188'200

Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kantonale Strassennetz: Für die Beteiligung der Gemeinde an den Baukosten für den Flussbau und das kantonale Strassennetz werden 2020 CHF 188'200 budgetiert. Dies nach Angaben der zuständigen Dienststelle.

Rubrik 620, Gemeindestrassen CHF 532'000

Für die Instandhaltung von diversen Gemeindestrassen hat man einen Betrag von CHF 212'000 zurückgestellt. Auch im nächsten Jahr will der Gemeinderat weiter in den Erhalt des Strassennetzes investieren. Zusätzlich ist ein Betrag für die Planung der Sanierung der Dorfstrasse in Herbruggen vorgesehen. Nach der Realisierung der Schutzdämme ist geplant, die Dorfstrasse zu sanieren.

Strassenbeleuchtung: Die Kandelaber auf dem Territorium der Gemeinde St. Niklaus sind nun aufgenommen und entsprechend im GIS vorhanden. Ebenfalls sind die Kandelaber nummeriert. Bei defekten Lampen wird in Zukunft direkt ein neues Kandelaber, mit einer LED-Leuchte installiert.

Sanierung Dorfstrasse: Bei der Sanierung Dorfstrasse wird aufgrund des verspäteten Baubeginns (Verzögerung durch Beschluss bez. Oberflächengestaltung und der erschwerten Arbeiten beim Aushub) die letzte Etappe auf Frühjahr 2020 verschoben.

Rubrik 630, Parkhäuser und Parkplätze CHF 42'000

Sanierung Parkhaus: Beim Parkhaus sind diverse Betonschäden aufgetreten, die saniert werden müssen. Die Scintilla AG übernimmt von den Kosten die Hälfte.

Rubrik 640, Werkhof CHF 115'000

Vorplatz Werkhof: Bei der Realisierung des Recyclingplatzes wird gleichzeitig der Vorplatz beim Werkhof asphaltiert. Der Anteil der Asphaltierung Werkhof wird diesem Konto belastet.

Instandstellung Salzsilo ARA: Der bestehende Salzsilo bei der ARA muss saniert werden. Zurzeit wird abgeklärt, ob dieser evtl. auf das Areal des Werkhofs versetzt werden kann.

Rubrik 700, Wasserversorgung CHF 322'600

Anpassungen Trinkwassernetz: Bei der bestehenden Trinkwasserversorgung werden auch im Jahr 2020 diverse Massnahmen notwendig sein. Weiter wird bei den Bohrungen im Guggigraben die Wasserqualität im Auge behalten, damit über das weitere Vorgehen entschieden werden kann. In den Rittinen wird nun das Trinkwasser der Gemeinde Grächen ins Reservoir eingeleitet. Im Ried laufen die Arbeiten für den Einbau der Arsenfilter, damit im Frühjahr 2020 den Bewohner der Quartiere Ried und Wichel einwandfreies Wasser abgegeben werden kann.

Rubrik 710, Abwasserbeseitigung CHF 6'520'000

Instandstellung ARA: Für die Instandsetzung der ARA wird ein Verpflichtungskredit beantragt (siehe Traktandum 4. Wiederinstandstellung ARA – Verpflichtungskredit).

GEP (Genereller Entwässerungsplan): Das Ingenieurbüro muss das Projekt abschliessen und den Bericht vorlegen.

Rubrik 720, Kehricht und Umwelt CHF 879'587

Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof: Die Gemeinde hat vor einigen Wochen das Baugesuch für die Einrichtung des Recyclingplatzes bei der KBK eingereicht. Für das Projekt wird unter Traktandum 5. ein Verpflichtungskredit beantragt. Die Detailinformationen können diesem Traktandum entnommen werden.

Unterstände für Container-Überwachung: Dieser Betrag war bereits im letzten Jahr im Budget. Die Gemeinde hat beim Kanton das Gesuch für die Übernahme der Parzelle eingereicht.

Massnahmen Deponie Mattsand: Die Baubewilligung für die Inertstoffdeponie Mattsand seitens des Kantons ist eingetroffen. Nun muss ein Konzept erstellt und umgesetzt werden.

Rubrik 750, Gewässerverbauungen CHF 706'346

Schutzkonzept Rittigraben-ARA: Die ARA muss in Zukunft geschützt werden, damit ein Ereignis wie 2018 nicht mehr geschehen kann. Ein entsprechendes Schutzprojekt hat man 2014 sistiert, da man die Gefahr nicht mehr so gravierend eingeschätzt hat. Zurzeit laufen die Abklärungen mit dem Kanton, damit man die Planung weiterführen und auch entsprechend die Massnahmen umsetzen kann.

Spisszug: Die Bauarbeiten zu diesem Projekt sind abgeschlossen. Zurzeit laufen die Enteignungen. Das Vermessungsbüro nimmt die Mutationen auf. Der Eintrag ins Grundbuchamt erfolgt frühesten im Jahre 2020.

Rubrik 760, Lawinen- und Steinschlagverbauungen CHF 1'350'000

Steinschlagverbauung Herbruggen: Die Arbeiten sind bereits vergeben. Der Forstbetrieb hat die Holzarbeiten für den ersten Damm ausgeführt. Vor Baubeginn muss noch die Expropriationskommission die Enteignungen festlegen. Weiter müssen bei den Gebäuden entlang der Dämme Rissprotokolle aufgenommen werden. Zusätzlich werden an exponierten Stellen Erschütterungsmessungen eingebaut.

Sicherheitsprojekt Balmatten: Das Projekt liegt zurzeit zur Einsichtnahme auf der Gemeinde auf. Im kommenden Jahr werden die einzelnen Verfahren, wie Plangenehmigung, Subventionszusicherung und evtl. Einsprachebereinigung usw. erledigt, damit im Jahre 2021 die Realisierung eingeleitet werden kann.

Rubrik 800, Landwirtschaft CHF 20'000

Wässerwasser / Spritzleitungen: Die Gemeinde muss hier einige notwendige Anpassungen vornehmen, die entsprechend budgetiert werden.

Rubrik 830, Tourismus und Gewerbe CHF 14'000

Biketrails – Projekt um Grächen und Visp: Für das Projekt der regionalen Biketrails wird jährlich CHF 14'000 budgetiert. Dies für die kommenden 5 Jahre. Mit dem Projekt wird der Biketourismus um Grächen und St. Niklaus angekurbelt.

8. GENEHMIGUNG DER KREDITAUFNAHME

Der Cashflow gemäss Budget 2020 beträgt CHF 2'391'585. Die Investitionsrechnung 2020 weist netto einen Saldo von CHF 7'217'725 aus. Der Finanzierungsfehlbetrag beläuft sich auf CHF 4'826'140. Die Gemeinde St. Niklaus muss somit im Jahr 2020 zusätzliches Fremdkapital in Höhe von CHF 4'826'140 aufnehmen.

Der Gemeinderat legt der Urversammlung vom 28. November 2019 die Kreditaufnahme von CHF 4'826'140 zur Zustimmung vor.

9. KENNTNISNAHME DES FINANZPLANS BIS 2023

Gem. Art. 18 und 19 der Verordnung betreffend die Führung des Finanzhaushaltes der Gemeinden vom 16.06.2004 wurde ein Finanzplan für eine Dauer von mindestens 4 Jahren erarbeitet und vom Gemeinderat genehmigt.

Bei der Finanzplanung hat man den 4-Jahresplan den Bedürfnissen und den neuen Erkenntnissen in der Gemeinde angepasst. In der Planungsphase ist konkret vorgesehen, das Schutzprojekt Balmatten zu realisieren. Die Umsetzung der Sicherheitsprojekte ist stark von den Geldern des Kantons und Bundes abhängig. Für die Sanierung des Bahnhofs St. Niklaus, dass grundsätzlich ein Projekt der MGBahn ist, sind auch entsprechende Beträge berücksichtigt. Bei den ersten Diskussionen mit der MGBahn hat sich gezeigt, dass eine klare Trennung zwischen den Investitionen der Bahn und den Wünschen der Gemeinde gemacht werden muss. Die Verkehrsprobleme auf der Strasse mit den Postautos sind klar in der Zuständigkeit der Gemeinde.

Ziel des Gemeinderates ist es nach wie vor, dass man den Gewinn vor Abschreibungen in der LR (Cashflow) jeweils als Nettoinvestition vorsieht. Wenn keine unvorhergesehenen Situationen auftreten, kann der Finanzplan auch eingehalten werden und das Ziel wird auch entsprechend erreicht. Nach wie vor wird der Gemeinderat die Investitionen priorisieren und so versuchen keine Neuverschuldung einzugehen. Das Ereignis beim Rittigraben mit der Überschwemmung der ARA hat uns jedoch gezeigt, dass nicht alles planbar ist. Aufgrund dieses Ereignisses muss bei der ARA die gesamte Investition in einem Jahr getätigt werden und nicht wie geplant über eine Zeitdauer von mehreren Jahren. Dies hat natürlich einen entsprechenden Einfluss auf die gesamte Finanzplanung in der Gemeinde.

Beim **Selbstfinanzierungsgrad** können mit Ausnahme des Budget 2020, die Investitionen mit den erarbeiteten Mitteln (Cashflow) finanziert werden. Im Budget 2020 wird hier ein „ungenügend“ ausgewiesen. Hier wird 2020 die ARA einer Totalsanierung unterzogen. Mit dieser grossen Investition kann die bisherige Philosophie des Gemeinderates - jeweils nur die erarbeiteten Mittel zu investieren - nicht mehr eingehalten werden.

Die **Selbstfinanzierungskapazität** (Selbstfinanzierungsmarge im Verhältnis zum Finanzertrag) zeigt, dass in der Planungsphase dieser Wert mit einem „sehr gut“ gehalten werden kann. Kurzfristig fällt im Budget 2019 dieser Wert auf 17.5%. Wie bereits früher erwähnt, ist eine stabile Selbstfinanzierungskapazität über die Jahre für eine Gemeinde eine wichtige Kennzahl.

Ein Einbruch des Cashflows zeigt ein Missverhältnis zwischen Ausgaben und Einnahmen der Laufenden Rechnung auf und muss entsprechend sofort analysiert werden.

Der **ord. Abschreibungssatz** wird gemäss Vorgaben der entsprechenden Gesetzgebung mit 10% eingehalten.

Die Nettoschuld pro Kopf wird in der Planungsphase von CHF 2'559 auf CHF 5'569 im Jahre 2023 massiv ansteigen und erreicht bei Beurteilung der Finanzkennzahl den Vermerk: „Grosse Verschuldung“.

Die **Bruttoschuld** wird in diesen vier Jahren ca. CHF 6.7 Millionen, auf CHF 27.2 Millionen zunehmen. Damit kann das Ziel der ausgeglichenen Finanzen bis 2023 nicht erreicht werden.

Wie jedes Jahr wird an dieser Stelle erwähnt, dass die Investitionen, die vom Kanton mitfinanziert werden, abhängig von den Kantonsfinanzen und deren Priorisierung sind. Wir gehen heute davon aus, dass auch Projekte, bei denen bereits die Plangenehmigungen vorliegen, nicht ohne weiteres umgesetzt werden können. Die Gemeinde wird die Projekte jedoch auch in Zukunft in der Finanzplanung belassen, mit der Hoffnung, wenn Gelder frei werden, die Projekte auch realisiert werden können.

Aus dem nachfolgenden Finanzplan der Gemeinde St. Niklaus bis 2023 ist ersichtlich, dass

- der Cashflow der Laufenden Rechnung bis 2023 stabil gehalten werden kann und mit einer guten, bis sehr guten Bewertung beurteilt wird.
- durch die tiefen Zinsen die grosse Investition bei der ARA keine massiven Folgen auf die Finanzen der laufenden Rechnung haben werden.
- bei den Finanzkennzahlen „Nettoschuld pro Kopf“ und „Bruttoschuldenvolumenquote“ eine massive Verschlechterung eintritt und die Bewertung „genügend“ bei der Kopf-Nettoschuld und „Grosse Verschuldung“ bei der Bruttoschuldenvolumenquote erreicht.
- die Gemeinde St. Niklaus in den kommenden Jahren aufgrund der anstehenden Projekte weiter Investitionen im Bereich Werterhaltung der Infrastruktur tätigt. Zusätzlich laufende Schutzprojekte weitergeführt bzw. neue in Angriff nimmt.
- die notwendige Sanierung bzw. Wiederinstandstellung der ARA nach dem Totalschaden sich massiv auf die Verschuldung der Gemeinde auswirkt, bzw. auf den Regiebetrieb „Abwasser“.
- die Gemeinde, auch nach dieser Investitionsphase, die Finanzen nach wie vor im Griff hat und auch den laufenden Verpflichtungen nachkommen kann.

Finanzplan

Ergebnis	Rechnung	Voranschlag		Finanzplan	Finanzplan	Finanzplan
	2018	2019	2020	2021	2022	2023

Laufende Rechnung

Total Aufwand	14'633'965	13'296'884	14'168'678	14'227'400	14'288'400	14'349'400
Total Ertrag	17'416'941	15'292'624	16'560'263	16'620'200	16'680'200	16'740'200
Selbstfinanzierungsmarge	2'782'976	1'995'740	2'391'585	2'392'800	2'391'800	2'390'800
Ordentliche Abschreibungen	1'794'338	1'933'266	2'350'945	2'327'100	2'301'448	2'297'003
Zusätzliche Abschreibungen	-	270'000	188'200	200'000	200'000	200'000
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	-	-	-	-	-	-
Ertragsüberschuss (+) Aufwandüberschuss (-)	988'638	-207'526	-147'560	-134'300	-109'648	-106'203

Investitionsrechnung

Total der Ausgaben	4'021'117	5'871'991	11'210'850	3'215'600	2'715'600	2'902'000
Total der Einnahmen	1'384'777	1'640'725	3'993'125	853'000	445'000	445'000
Nettoinvestitionen	2'636'339	4'231'266	7'217'725	2'362'600	2'270'600	2'457'000

Finanzierung der Investitionen

Übertrag der Netto-Investitionen	2'636'339	4'231'266	7'217'725	2'362'600	2'270'600	2'457'000
Selbstfinanzierungsmarge	2'782'976	1'995'740	2'391'585	2'392'800	2'391'800	2'390'800
Finanzierungsüberschuss (+) -fehlbetrag (-)	146'637	-2'235'526	-4'826'140	30'200	121'200	-66'200

Veränderung des Eigenkapitals / Fehlbetrags

Ertragsüberschuss (+) Aufwandüberschuss (-)	988'638	-207'526	-147'560	-134'300	-109'648	-106'203
Eigenkapital	11'869'775	11'662'249	11'514'689	11'380'389	11'270'741	11'164'538
Bilanzfehlbetrag	-	-	-	-	-	-

Veränderung der Verpflichtungen

Finanzierungsüberschuss (+) -fehlbetrag (-)	146'637	-2'235'526	-4'826'140	30'200	121'200	-66'200
Verpflichtungen	18'234'559	20'470'085	25'296'225	25'266'025	25'144'825	25'211'025

10. GENEHMIGUNG DES VORANSCHLAGS 2020 DER EINWOHNERGEMEINDE

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 29. Oktober 2019 den Voranschlag 2020 der Einwohnergemeinde einstimmig genehmigt und unterbreitet diesen der Urversammlung mit dieser Informationsschrift.

Die Zustimmung des Voranschlags erfolgt laut Art. 7 Abs. 1 des Gemeindegesetzes mittels Globalgenehmigung durch die Urversammlung. Globalgenehmigung bedeutet, dass die Urversammlung den Voranschlag als Gesamtes annimmt oder ablehnt, jedoch nicht die Möglichkeit hat, diesen in einzelnen Positionen abzuändern.

11. INFORMATIONEN AUS DEM GEMEINDERAT

Die Gemeinderäte haben die Möglichkeit die Bevölkerung über ihre Ressorts zu informieren.

12. VERSCHIEDENES

Die Bevölkerung kann Anfragen und Bemerkungen an den Gemeinderat richten.

ANHANG ZUR INFORMATIONSSCHRIFT – BUDGET 2020

Voranschlag 2020 der Laufenden Rechnung der Einwohnergemeinde

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	*ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'763'365	718'630	1'591'203	718'630	1'659'324.01	765'775.60
	Saldo		1'044'735		872'573		893'548.41
10	*LEGISLATIVE	13'900	0	13'908	0	10'583.75	0.00
	Saldo		13'900		13'908		10'583.75
3000.01	Wahlen und Abstimmungen	0		8		0.00	
3090.01	Weiterbildungskosten für das Personal	400		400		0.00	
3100.01	Abstimmungsmaterialien	1'000		1'000		409.25	
3170.02	Verpflegungskosten	500		500		1'147.70	
3180	Porti	8'000		8'000		6'266.80	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	4'000		4'000		2'760.00	
20	*EXEKUTIVE	254'570	56'550	241'470	56'550	225'667.10	59'471.05
	Saldo		198'020		184'920		166'196.05
3000.01	Besoldung Gemeindepräsident	65'000		65'000		64'285.00	
3000.02	Besoldung Gemeinderat	70'000		65'000		70'845.00	
3000.03	Sitzungsgelder Gemeindebehörde	13'000		14'000		11'962.50	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	19'600		19'600		19'714.35	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	10'400		9'800		10'388.40	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	3'600		3'600		3'601.00	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	570		570		454.25	
3050.03	Familienzulagenkasse	5'200		5'200		5'151.25	
3050.04	Ausfinanzierung Previs Vorsorge	8'500		0		0.00	
3090.01	Übriger Personalaufwand	500		500		157.00	
3110.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	200		200		0.00	
3170.01	Spesenentschädigung Gemeinderat	2'000		2'000		1'572.60	
3170.02	Repräsentationen, Empfänge und Anlässe	25'000		25'000		23'346.15	
3180.01	Analysen, Beratungen, Vormeinungen Dritter	7'500		7'500		3'481.90	
3180.02	Finanzkontrolle	12'500		12'500		7'242.70	
3180.03	Telefongebühren	2'000		2'000		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	9'000		9'000		3'465.00	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		9'600		9'600		9945.5
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		2'500		2'500		2811.85
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		550		550		479.5
4360.04	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		4'900		4'900		5194.2
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		39'000		39'000		41040
30	*GEMEINDEVERWALTUNG	920'230	134'170	842'260	134'170	851'987.35	139'640.95
	Saldo		786'060		708'090		712'346.40
3010.01	Besoldungen	420'000		405'000		412'054.30	
3010.04	Autospesen	500		500		1'617.70	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	56'500		56'500		55'262.10	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	51'600		51'600		47'594.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	9'500		9'500		9'666.20	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	2'900		2'900		2'946.15	
3050.03	Familienzulagenkasse	15'600		15'600		15'387.45	
3050.04	Ausfinanzierung Previ Vorsorge	54'600		0		0.00	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	3'500		3'500		-2'260.00	
3090.02	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		2'246.42	
3100.01	Büromaterial und Drucksachen	8'000		8'000		7'016.80	
3100.02	Miete Kopiermaschine und Kopiermaterial	8'500		8'500		8'567.02	
3100.03	Fachliteratur und Zeitschriften	1'000		1'000		615.00	
3100.04	Verwaltungsrechnung	4'500		4'500		2'723.75	
3100.05	Infoblatt und Veranstaltungskalender	20'000		15'000		18'236.20	
3110.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	6'500		6'500		9'181.80	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	2'200		2'200		2'592.20	
3130.01	Verbrauchs- und Reinigungsmaterialien	500		500		451.95	
3140.01	Unterhalt Verwaltungsgebäude	1'500		1'500		1'413.40	
3140.02	Unterhalt Verwaltungsgebäude neu	35'000		35'000		18'553.00	
3150.01	Unterhalt Büromöbel und -maschinen	1'000		1'000		1'136.20	
3150.02	Unterhalt, Versicherung und Wartung EDV	41'000		34'000		40'218.60	
3150.03	Übriger Unterhalt	100		100		0.00	
3160	Miete Gemeindebüro	50'000		50'000		29'166.55	
3170.01	Verladekarten	0		0		-38.60	
3170.02	Tagungsbesuche	1'000		1'000		0.00	
3180.01	Analysen, Beratungen, Vormeinungen Dritter	7'000		7'000		25'716.45	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3180.03	Betreibungs- und Inkassogebühren, Vorschüsse	3'000		3'000		1'913.55	
3180.05	Porti	18'000		18'000		11'638.90	
3180.06	Identitätskarten und Pässe	6'500		6'500		6'513.20	
3180.08	Telefon-, Radio- und Fernsehempfangsgebühren	6'000		6'000		5'105.80	
3180.1	Haftpflcht- und Rechtsschutzversicherung	6'800		6'800		5'775.00	
3650.01	Jahres- und Mitgliederbeiträge	30'000		30'000		31'159.25	
3650.02	Generalversammlungen Vereine	500		500		0.00	
3650.03	Apéros Vereine	2'500		2'500		2'709.20	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	6'000		6'000		20'966.90	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	9'000		9'000		14'532.85	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	26'300		29'000		38'161.26	
3900.04	Verrechnete Zinsen	2'130		3'060		3'446.80	
4310.01	Verwaltungsgebühren		12'000		12'000		10'470.00
4310.02	Identitätskarten und Pässe		11'500		11'500		12'415.00
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		24'690		24'690		26'043.85
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		28'080		28'080		23'797.00
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		6'715		6'715		7'363.05
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		0		0		6'470.35
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		1'185		1'185		1'255.70
4360.1	Mahngebühren		1'000		1'000		265.00
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		49'000		49'000		51'561.00
40	*BAUVERWALTUNG	30'215	21'140	30'215	21'140	74'230.68	93'653.35
	Saldo		9'075		9'075	19'422.67	
3000.01	Bau- und Schatzungskommission	5'600		5'600		5'123.60	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	205		205		269.85	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	50		50		55.00	
3050.03	Familienzulagenkasse	60		60		70.55	
3100.01	Amtliche Publikationen	4'000		4'000		16.23	
3100.02	Büromaterial und Drucksachen	300		300		0.00	
3180.01	Analysen, Beratungen, Vormeinungen Dritter	4'000		4'000		54.00	
3510.01	Baugesuchsgebühren	12'000		12'000		65'517.35	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	4'000		4'000		3'124.10	
4310.02	Baubewilligungsgebühren		21'000		21'000		93'582.65
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		130		130		58.25

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		0		0		9.65
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		10		10		2.80
50	*ABWARTSDIENST	544'450	506'770	463'350	506'770	496'855.13	473'010.25
	Saldo		37'680	43'420			23'844.88
3010.01	Besoldungen	367'000		333'600		352'577.20	
3010.03	Reisespesen	100		100		0.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	51'000		51'000		45'711.20	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	52'000		52'000		51'863.30	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	8'400		8'400		8'500.75	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	2'250		2'250		2'263.40	
3050.03	Familienzulagenkasse	12'000		12'000		11'869.73	
3050.04	Ausfinanzierung Previs Vorsorge	47'700		0		0.00	
3090.01	Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		180.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	3'000		3'000		23'889.55	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		22'220		22'220		22'529.96
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		26'500		26'500		25'902.53
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		6'000		6'000		6'522.36
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		1'050		1'050		1'086.00
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		451'000		451'000		416'969.40
1	*ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	553'456	156'275	501'835	156'275	499'511.37	176'418.85
	Saldo		397'181		345'560		323'092.52
100	*GRUNDBUCHAMT, REGISTERAMT, MASS UND GEWICHT	59'380	9'330	50'600	9'330	48'773.97	7'041.00
	Saldo		50'050		41'270		41'732.97
3000.01	Besoldungen	10'000		10'000		10'418.75	
3000.02	Vermessungskommission	500		500		0.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'230		1'230		1'309.25	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	60		60		56.70	
3050.03	Familienzulagenkasse	330		330		342.10	
3100.01	Büromaterialien und Drucksachen	3'200		3'200		739.75	
3110	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	300		300		0.00	
3180.01	Telefongebühren	500		500		326.55	
3180.02	Vermessungen und Nachführungen	15'000		15'000		11'915.00	
3180.04	Deformationsmessungen	12'000		3'000		12'367.12	
3180.05	*Porti	50		50		48.45	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190.01	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	150		150		200.00	
3190.02	Übriger Sachaufwand	2'500		2'500		4'024.95	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	12'000		12'000		4'839.90	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	1'440		1'600		2'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	120		180		185.45	
4310.01	Gebühren Registerhalter		500		500		0.00
4310.02	Zonenbestätigungen		3'200		3'200		1'030.00
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		600		600		659.05
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		30		30		31.75
4390.01	Private für Grundbuchvermessung		5'000		5'000		5'320.20
120	*GEMEINDEPOLIZEI	162'850	37'000	141'850	37'000	169'146.10	38'895.70
	Saldo		125'850		104'850		130'250.40
3000.01	Polizeikommission und Sicherheitsdienst	35'000		19'000		37'070.80	
3010.01	Besoldungen	0		0		412.50	
3010.04	Autospesen	50		50		0.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	75		75		1'127.85	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	55		55		92.15	
3050.03	Familienzulagenkasse	370		370		294.70	
3090.02	Übriger Personalaufwand	600		600		830.65	
3100.01	Büromaterial, Porti und Drucksachen	2'500		2'500		1'092.60	
3110.01	Anschaffung Mobiliar und Maschinen	500		500		0.00	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	2'200		2'200		2'504.90	
3150.03	Unterhalt, Wartung und Anpassungen EDV	5'000		0		8'926.00	
3180.08	Telefongebühren	2'500		2'500		336.95	
3190.01	Übriger Sachaufwand	0		0		1'305.00	
3190.02	Notfall- und Interventionsplanung	9'000		9'000		0.00	
3520	Beteiligung regionale Gemeindepolizei	105'000		105'000		105'000.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		10'152.00	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		0		0		5.40
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		0		0		26.80
4360.11	Polizeibussen		30'000		30'000		33'258.00
4360.12	Einnahmen Fremdenpolizei		7'000		7'000		5'555.50
4360.13	Einnahmen Interventionen wie ZB und Transporte		0		0		50.00

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
130	*RICHTERAMT	4'500	0	4'500	0	2'428.65	0.00
	Saldo		4'500		4'500		2'428.65
3190.01	Übriger Sachaufwand	4'500		4'500		2'428.65	
140	*FEUERWEHR	297'201	97'895	273'860	97'895	264'196.75	118'432.15
	Saldo		199'306		175'965		145'764.60
3010.02	Sold/Spesen Einsätze/Übungen	110'000		110'000		119'455.55	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	770		770		4'271.50	
3030.02	Unfallversicherungsbeiträge	0		0		184.95	
3030.03	Familienzulagenkasse	210		210		1'116.10	
3060.01	Persönliche Ausrüstung	8'000		8'000		6'095.40	
3090.01	Kurse Feuerwehr	8'000		8'000		3'515.70	
3090.02	Übriger Personalaufwand	500		500		7'986.45	
3100.01	Büromaterial und Drucksachen	500		500		162.65	
3110.01	Anschaffung Ausrüstungsgegenstände	19'200		19'200		30'933.27	
3120.09	Strom, Wasser, Heizung	10'000		10'000		10'458.00	
3130.01	Verbrauchsmaterial Feuerwehr	2'000		2'000		8'756.30	
3130.02	Benzinverbrauch	2'000		2'000		2'844.92	
3140.01	Unterhalt Feuerwehrlokal	23'000		23'000		13'005.83	
3150.01	Unterhalt Ausrüstungsgegenstände	16'000		16'000		5'331.80	
3150.02	Unterhalt Fahrzeuge	11'000		11'000		14'390.50	
3180.01	Porti	500		500		400.00	
3180.02	Telefongebühren	9'500		9'500		10'152.33	
3180.03	Fahrzeugversicherungen, Abgaben, Steuern	7'000		7'000		6'183.05	
3180.04	Tauglichkeitsuntersuchungen	3'000		3'000		978.00	
3190.01	Übriger Sachaufwand	500		500		916.50	
3190.02	Mitgliederbeiträge	1'500		1'500		1'176.85	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	11'000		11'000		3'450.75	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	1'000		1'000		808.35	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	50'000		28'000		10'800.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	2'021		680		822.00	
4000	Feuerwehrsteuer		32'000		32'000		31'817.50
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungbeiträge		375		375		4'342.80
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		20		20		101.45
4360.1	Rückerstattungen Dritter		0		0		14'411.70

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4390.01	Beitrag Bosch		40'000		40'000		40'000.00
4510	Kantonsbeiträge für Kurse, Anschaffungen und Hydrantenleitungen		4'500		4'500		6'758.70
4610	Kantonsbeitrag Feuerwehr		21'000		21'000		21'000.00
160	*ZIVILSCHUTZ	29'525	12'050	31'025	12'050	14'965.90	12'050.00
	Saldo		17'475		18'975		2'915.90
3010	Besoldungen	0		1'500		0.00	
3090	Übriger Personalaufwand	100		100		259.60	
3110.01	Kauf von Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1'000		1'000		0.00	
3120	Strom, Wasser, Heizung	5'300		5'300		4'086.95	
3130	Verbrauchsmaterialien	1'000		1'000		67.25	
3140	Dienstleistungen Dritter für den baulichen Unterhalt	5'125		5'125		0.00	
3180	Telefongebühren	3'000		3'000		3'822.25	
3190.01	Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		951.30	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	9'000		9'000		820.45	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	4'000		4'000		4'958.10	
4390.01	Beitrag Bosch		6'000		6'000		6'000.00
4610	Kantonsbeitrag Zivilschutz		6'050		6'050		6'050.00
2	*BILDUNG	2'537'495	263'165	2'361'480	314'665	2'271'432.26	304'270.95
	Saldo		2'274'330		2'046'815		1'967'161.31
200	*KINDERGARTEN UND PRIMARSCHULE	1'223'450	2'240	1'119'835	1'740	1'103'771.76	10'366.75
	Saldo		1'221'210		1'118'095		1'093'405.01
3010	Besoldungen	6'800		24'000		6'800.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	900		2'800		858.85	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	160		610		156.90	
3050.03	Familienzulagenkasse	230		740		224.45	
3090.01	Übriger Personalaufwand	3'000		1'000		2'346.80	
3100.01	Schulmaterial	55'000		30'000		19'557.80	
3100.02	Fachliteratur und Zeitschriften	100		250		158.00	
3110.01	Anschaffung Spielgeräte, Mobilien, Maschinen	6'000		6'000		6'985.35	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	17'000		17'000		19'387.45	
3130	Reinigungsmaterial	5'500		5'500		4'732.07	
3140.01	Baulicher Unterhalt	10'000		45'000		6'981.44	
3150.01	Übriger Unterhalt	2'500		2'500		567.36	
3150.03	Unterhalt und Wartung EDV	6'000		3'500		3'504.95	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.01	Schulausflüge, Schulreisen, Schullager, Schulfest	40'000		8'200		5'521.30	
3170.02	Schulabschlussfeier	500		1'200		0.00	
3180.01	Porti	400		400		393.15	
3180.02	Telefon-, Radio- und Fernsehempfangsgebühren	1'500		1'500		931.15	
3180.04	Schülertransporte	90'000		90'000		90'930.30	
3180.05	Kopien Primarschule und Kindergarten	15'000		9'500		15'402.65	
3190.01	Übriger Sachaufwand	1'200		1'200		879.80	
3610	Anteil Besoldung KG und PS	701'100		601'920		609'814.85	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	180'000		180'000		189'321.09	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	33'000		33'000		59'640.80	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	44'000		49'000		53'357.80	
3900.04	Verrechnete Zinsen	3'560		5'015		5'317.45	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		1'300		1'300		423.35
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		370		370		34.75
4360.05	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		70		70		5.95
4360.1	Rückerstattungen Dritter		500		0		8'941.70
4360.11	Einnahmen Büchermiete		0		0		961.00
213	*ÜBRIGES BERUFLICHES BILDUNGSWESEN	14'000	5'800	14'000	5'800	13'129.90	6'163.45
	Saldo		8'200		8'200		6'966.45
3640.01	Beteiligung des Kanton Fahrkosten Schüler Sekundarstufe II	14'000.00		14'000		13'129.90	
4610.01	Beteiligung des Kanton Fahrkosten Schüler Sekundarstufe II		5'800		5800		6163.45
220	*ORIENTIERUNGSSCHULE	969'410	95'880	931'350	150'380	856'729.48	114'543.75
	Saldo		873'530		780'970		742'185.73
3010.01	Besoldungen	37'000		37'000		36'372.25	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	4'600		4'600		4'593.80	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	9'500		9'500		10'210.80	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	820		820		839.10	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	235		235		232.75	
3050.03	Familienzulagenkasse	1'250		1'250		1'200.30	
3090.01	Übriger Personalaufwand	1'500		1'500		1'184.80	
3100.01	Schulmaterial	55'000		40'000		29'848.11	
3100.02	Fachliteratur und Zeitschriften	200		200		332.35	
3110.01	Anschaffung Spielgeräte, Mobilien, Maschinen	5'000		3'500		3'323.00	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	24'000		24'000		20'904.35	
3130	Reinigungsmaterial	10'000		10'000		6'675.45	
3140.01	Baulicher Unterhalt	11'500		11'500		20'091.75	
3150.01	Unterhalt Mobilien und Maschinen	600		2'500		280.00	
3150.02	Übriger Unterhalt	1'000		1'000		4'585.36	
3150.03	Unterhalt und Wartung EDV	21'565		21'565		18'399.52	
3170.01	Schulsausflüge, Schulreisen, Schullager, Schulfest	16'000		5'900		8'766.60	
3170.02	Schulschlussfeier	2'500		2'500		0.00	
3180.01	Porti	200		200		50.00	
3180.02	Telefon-, Radio- und Fernsehempfangsgebühren	1'800		1'800		1'480.20	
3180.04	Schülertransporte	72'000		72'000		70'000.00	
3180.05	Leasingkosten Kopiermaschinen	15'000		13'500		13'876.43	
3190.01	Übriger Sachaufwand	1'200		1'200		1'743.85	
3510.01	Anteil Schulgeld auswärtige OS	4'000		4'000		10'000.00	
3510.02	Beteiligung der Gemeinde an den Reisekosten der Studierenden	25'000		25'000		0.00	
3610	Anteil Beteiligung OS	287'280		266'760		278'328.20	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	185'000		185'000		171'395.51	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	59'000		59'000		7'373.10	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	108'180		113'000		122'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	8'480		12'320		12'641.90	
4360	Einnahmen Schliessfachmiete		700		700		650.00
4360.01	Einnahmen Kopien		9'000		9'000		9'221.65
4360.02	Einnahmen Büchermiete		2'900		2'900		2'645.00
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		2'000		2'000		2'263.90
4360.04	Arbeitnehmerbeitrag Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge		540		540		857.00
4360.05	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		2'450		2'450		2'796.80
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		290		290		109.40
4520.01	Schulgeld Gemeinden		78'000		120'000		96'000.00
4610.03	Beteiligung des Kantons an den Reisekosten der Studierenden		0		12'500		0.00
230	*MUSIKSCHULE	11'800	0	11'800	0	8'406.50	0.00
	Saldo		11'800		11'800		8'406.50
3650.01	Beitrag an Musikschulen Schüler	11'800		11'800		8'406.50	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
239	*ÜBRIGES BERUFLICHES BILDUNGSWESEN	60'500	18'000	31'500	15'500	58'968.40	17'476.50
	Saldo		42'500		16'000		41'491.90
3020.01	Löhne der Lehrkräfte	500		500		340.60	
3640.01	Beteiligung des Kantons Fahrkosten Lernende	60'000		31'000		58'627.80	
4610.03	Beteiligung des Kantons an den Reisekosten der Lernenden		18'000		15'500		17476.5
240	*SONDERSCHULE	7'000	0	14'000	0	7'168.00	0.00
	Saldo		7'000		14'000		7'168.00
3610.01	Beiträge an Sonderschulen	7'000		14'000		7'168.00	
260	*ERWACHSENENBILDUNG	27'835	24'245	27'835	24'245	13'193.95	13'476.55
	Saldo		3'590		3'590	282.60	
3020.01	Besoldungen	18'000		18'000		6'600.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'850		1'850		833.60	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	115		115		36.10	
3050.03	Familienzulagenkasse	490		490		217.80	
3090.01	Übriger Personalaufwand	510		510		0.00	
3100.01	Kursmaterial	500		500		365.30	
3100.02	Büromaterial, Drucksachen, Kopien	1'200		1'200		0.00	
3180	Porti	670		670		301.25	
3190	Übriger Sachaufwand	500		500		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	4'000		4'000		4'839.90	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		900		900		410.85
4360.04	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		45		45		19.80
4390.01	Kurseinnahmen		21'000		21'000		10'250.00
4390.02	Anteil Erwachsenenbildung Gemeinde Grächen		2'300		2'300		2'555.90
4390.03	Inserate		0		0		240.00
270	*SCHULDIREKTION	223'500	117'000	211'160	117'000	210'064.27	142'243.95
	Saldo		106'500		94'160		67'820.32
3000.01	Schulkommission	2'000		2'000		966.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	4'500		0		4'532.85	
3090.01	Übriger Personalaufwand	5'300		2'000		1'156.02	
3100.01	Büromaterial	2'500		1'500		-15.15	
3110.01	Anschaffungen Mobilien, Maschinen	500		2'000		0.00	
3150.03	Unterhalt und Wartung EDV	500		500		294.00	
3180.01	Telefongebühren	600		600		0.00	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190.01	Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		449.60	
3510.01	Gemeindekosten Schuldirektion OS	130'000		119'000		128'249.90	
3510.02	Gemeindekosten Schuldirektion PS	75'000		81'000		73'711.05	
3650	Mitgliederbeitrag Oberwalliser Schuldirektoren	600		560		600.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	1'000		1'000		120.00	
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfall- und Krankentaggeldversicherungsbeiträge		0		0		2'139.05
4620	Anteil Gemeinde Grächen		0		0		415.20
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		117'000		117'000		139'689.70
3	*KULTUR UND FREIZEIT	1'523'970	36'925	1'606'460	36'925	1'397'707.97	29'216.65
	Saldo		1'487'045		1'569'535		1'368'491.32
300	*BIBLIOTHEK	33'485	3'525	33'485	3'525	29'687.10	3'413.70
	Saldo		29'960		29'960		26'273.40
3010.01	Besoldungen	10'000		10'000		9'950.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	1'280		1'280		923.25	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	65		65		54.45	
3050.03	Familienzulagenkasse	340		340		241.20	
3100.01	Büromaterialien und Drucksachen	600		600		403.75	
3110.01	Anschaffungen von Büchern und Animationen	7'000		7'000		7'698.05	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	1'500		1'500		1'237.90	
3140	Baulicher Unterhalt	500		500		0.00	
3150	Unterhalt und Wartung EDV	1'200		1'200		966.10	
3170.01	Spesenentschädigungen	100		100		0.00	
3180.01	Porti	100		100		0.00	
3180.02	Telefongebühren	700		700		1'015.20	
3190.01	Übriger Sachaufwand	100		100		0.00	
3190.02	Mitgliederbeiträge	0		0		100.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	10'000		10'000		7'097.20	
4310	Einnahmen Bibliothek		300		300		164.90
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		625		625		455.00
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		170		170		0.00
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		30		30		21.95
4390.03	Kantonsbeitrag Bibliothek		2'400		2'400		2'771.85

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
310	*MEIERTURM UND MUSEEN	45'795	300	47'225	300	48'207.47	172.00
	Saldo		45'495		46'925		48'035.47
3010	Besoldungen	2'500		1'700		3'634.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	0		0		19.85	
3120	Strom, Wasser, Heizung	700		700		749.55	
3180.01	Datenverarbeitung durch Dritte	0		0		60.75	
3180.02	Telefongebühren	800		800		342.70	
3190.01	Übriger Sachaufwand	4'500		4'500		5'467.97	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	17'000		17'000		15'693.20	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	7'000		7'000		4'657.85	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	12'300		14'000		16'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	995		1'525		1'581.60	
4290.01	Eintritte Museen		300		300		172.00
320	*KULTURFÖRDERUNG	180'880	8'000	217'480	8'000	124'545.25	1'375.00
	Saldo		172'880		209'480		123'170.25
3000	Kulturkommission	1'500		1'500		1'113.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	60		60		39.80	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	10		10		11.60	
3050.02	Familienzulagenkasse	10		10		10.40	
3130	Kulturförderung Gemeinde St. Niklaus	10'000		10'000		38'723.70	
3150.01	Blumenschmuck	13'400		0		0.00	
3180.01	Bundesfeier	3'500		3'500		5'605.05	
3180.02	Jungbürgerfeier	800		800		450.00	
3180.03	Versicherungsprämie (Einkleiden Nikolaus)	800		800		630.00	
3180.04	Nikolausevent (Einkleiden Nikolaus)	25'000		25'000		5'750.60	
3180.05	Heimattagung	50'000		0		0.00	
3180.06	Vifra Ehrengast 2019	0		100'000		0.00	
3190.01	Übriger Sachaufwand	0		0		585.35	
3650.01	Beitrag an Pro Nikolai	500		500		5'651.00	
3650.02	Beiträge an kulturelle Vereine	25'000		25'000		25'374.75	
3650.03	Beiträge an kulturelle Veranstaltungen	9'000		9'000		1'637.15	
3650.04	Beitrag Kanal 9	2'300		2'300		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	39'000		39'000		38'962.85	
4350.01	Verkauf Stammbücher, Wässerwasserbuch, Zaniglasers Chronik		2'000		2'000		1'068.00

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4350.03	Sponsoring Nikolausevent		6'000		6'000		0.00
4350.04	Beiträge Dritter		0		0		307.00
330	*SPORT	787'710	25'100	806'270	25'100	743'800.02	24'255.95
	Saldo		762'610		781'170		719'544.07
3010.01	Besoldungen	18'500		18'500		13'755.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	2'370		2'370		0.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	575		575		0.00	
3050.02	Familienzulagenkasse	650		650		0.00	
3090.01	Übriger Personalaufwand	200		200		80.00	
3120.03	Strom, Wasser, Heizung Schwimmbad	9'000		9'000		0.00	
3120.04	Strom, Wasser, Heizung MZH St. Niklaus	10'000		10'000		4'887.60	
3120.05	Strom, Wasser, Heizung MZH Herbruggen	7'100		7'100		4'477.95	
3120.06	Strom, Wasser, Heizung MZH Ried	15'000		15'000		14'493.60	
3120.07	Strom, Wasser, Heizung Sportplatz	3'000		3'000		2'139.75	
3130.01	Verbrauchsmaterial	50		50		131.43	
3150.03	Unterhalt Schwimmbad	26'000		26'000		25'726.95	
3150.04	Unterhalt MZH St. Niklaus	18'000		18'000		12'421.25	
3150.05	Unterhalt MZH Herbruggen	12'000		12'000		12'428.55	
3150.06	Unterhalt MZH Ried	2'000		2'000		9'296.70	
3150.07	Unterhalt Sportplätze	50'000		50'000		55'801.49	
3150.08	Unterhalt sonstiger Anlagen	2'000		2'000		11'138.60	
3180.01	Porti	0		0		182.00	
3180.02	Telefongebühren	800		800		1'200.00	
3650.01	Beiträge an Sportvereine	15'000		15'000		0.00	
3650.02	Beiträge an Sportveranstaltungen	30'000		30'000		0.00	
3650.03	Beitrag an SAC für Boulderkeller	40'000		40'000		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	172'000		172'000		198'301.60	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	35'000		35'000		49'921.95	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	295'370		306'500		297'076.15	
3900.04	Verrechnete Zinsen	23'095		30'525		30'339.45	
4340.01	Schwimmbadeinnahmen		25'000		25'000		24'156.50
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		90		90		0.00
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		0		0		84.95
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		10		10		14.50

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
340	*KIRCHE	476'100	0	502'000	0	451'468.13	0.00
	Saldo		476'100		502'000		451'468.13
3620.01	Beitrag an die Pfarrgemeinde St. Niklaus	302'100		294'600		293'971.58	
3620.02	Beitrag an die evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Visp	11'000		11'000		10'619.65	
3620.03	Beitrag an die Pfarrgemeinde Herbruggen	100'000		133'400		98'877.20	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	28'000		28'000		14'912.40	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	35'000		35'000		33'087.30	
4	*GESUNDHEIT	113'500	0	128'000	0	79'817.81	0.00
	Saldo		113'500		128'000		79'817.81
410	*GESUNDHEITSWESEN	100'000	0	100'000	0	61'344.35	0.00
	Saldo		100'000		100'000		61'344.35
3111	Sicherung der medizinischen Grundversorgung	35'000		35'000		1'600.00	
3610.01	Beitrag für Schulzahnpflege	65'000		65'000		59'459.35	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		285.00	
450	KRANKHEITSBEKÄMPFUNG	7'000	0	7'000	0	8'997.36	0.00
	Saldo		7'000		7'000		8'997.36
3610.01	Suchtbehandlungen	7'000		7'000		8'997.36	
460	SCHULÄRTZLICHE DIENSTE	0	0	0	0	2'717.10	0.00
	Saldo						2'717.10
3610	Beteiligung Finanzierung schulärztlicher Dienst	0		0		2'717.10	
490	ÜBRIGES	6'500	0	21'000	0	6'759.00	0.00
	Saldo		6'500		21'000		6'759.00
3650	Beteiligung Hausarzt-Notfall-Oberwallis	6'500		21'000		6'759.00	
5	*SOZIALE WOHLFAHRT	1'087'800	32'655	1'068'580	21'055	1'071'519.16	31'622.10
	Saldo		1'055'145		1'047'525		1'039'897.06
500	*AHV-GEMEINDEZWEIGSTELLE	7'000	6'800	7'000	6'800	6'841.80	6'841.80
	Saldo		200		200		
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	7'000		7'000		6'841.80	
4510.01	Kanton für AHV-Zweigstelle		6'800		6'800		6'841.80
520	*JUGENDSCHUTZ	92'700	25'855	92'700	14'255	69'116.13	24'508.30
	Saldo		66'845		78'445		44'607.83
3000	Jugendkommission	2'500		2'500		84.00	
3010.01	Besoldung Jugendleiter St. Niklaus	58'000		58'000		46'869.55	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	5'375		5'375		5'919.60	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	6'385		6'385		5'798.40	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	1'300		1'300		1'081.30	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	270		270		299.95	
3050.03	Familienzulagenkasse	1'470		1'470		1'546.70	
3090	Übriger Personalaufwand	1'800		1'800		2'861.33	
3140	Baulicher Unterhalt	1'200		1'200		0.00	
3150.01	Unterhalt, Versicherung und Wartung EDV	2'100		2'100		658.95	
3180	Telefon-, Radio- und Fernsehempfangsgebühren	1'300		1'300		298.40	
3190	Übriger Sachaufwand	1'000		1'000		0.00	
3630.01	Projekte Jugendarbeit St. Niklaus	5'000		5'000		598.90	
3650	Beiträge an Vereine	4'000		4'000		1'320.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		1'395.00	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	1'000		1'000		384.05	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		2'625		2'625		2'917.65
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		715		715		824.85
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		125		125		140.80
4360.04	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		3'190		3'190		2'899.20
4620	Anteil Gemeinde Grächen Jugendleiter		11'600		0		9'638.10
4690.01	Beitrag Pfarrei St. Niklaus an die Jugend		6'500		6'500		7'073.85
4690.02	Beitrag Pfarrei Herbriggen an die Jugend		1'100		1'100		1'013.85
530	*ERGÄNZUNGSLEISTUNGEN ALTERS- UND INVALIDENVERSICHERUNG	142'400	0	114'500	0	113'257.94	0.00
	Saldo		142'400		114'500		113'257.94
3180	Schatzungen Ergänzungsleistungen	3'400		3'400		1'970.00	
3610.01	Ergänzungsleistungen Alters- und Invalidenversicherung	139'000		111'100		111'167.94	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		120.00	
540	*ARMENFÜRSORGE	201'900	0	205'300	0	187'170.65	0.00
	Saldo		201'900		205'300		187'170.65
3610.01	Gemeindeanteil an "Finanzierung des Dispositivs für das Rettungswesens"	20'000		20'000		16'064.70	
3610.02	Gemeindeanteil an "Finanzierung der ambulanten Suchtbehandlung"	6'000		6'000		0.00	
3650.01	Sozialmedizinisches Zentrum Nikolai	96'800		96'000		82'145.45	
3650.02	Anteil an Kinder- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB)	58'400		62'600		38'542.60	
3660.02	Tageselternvermittlung	7'000		7'000		11'711.20	
3660.03	Amtsvormundschaft	6'500		6'500		36'536.70	
3660.04	Schulsozialarbeit	5'000		5'000		0.00	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3660.06	Gemeinde-Anteil KITA-Kosten	1'200		1'200		1'960.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	1'000		1'000		210.00	
550	*BEHINDERTE	218'400	0	224'700	0	250'884.16	0.00
	Saldo		218'400		224'700		250'884.16
3610.01	Einrichtungen (Behinderte/soziale)	207'000		211'700		216'490.20	
3610.02	Beiträge zugunsten Behinderter	0		0		13'025.55	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	11'400		13'000		21'368.41	
570	*PFLEGEHEIME FÜR BETAGTE	258'000	0	258'000	0	255'915.81	0.00
	Saldo		258'000		258'000		255'915.81
3650.02	Defizitgarantie Mittagstisch	11'000		11'000		11'042.20	
3650.03	Gemeindeanteil an Pflegeheime	230'000		230'000		206'004.06	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		22'657.25	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	17'000		17'000		16'212.30	
580	*INDIVIDUELLE FÜRSORGE	146'400	0	144'800	0	166'361.92	0.00
	Saldo		146'400		144'800		166'361.92
3660.01	Sozialhilfe	141'200		130'000		163'002.92	
3660.02	Vorschüsse von Unterhaltsbeiträgen	5'200		14'800		3'359.00	
582	*KANTONALER BESCHÄFTIGUNGSFOND	21'000	0	21'580	0	21'391.95	0.00
	Saldo		21'000		21'580		21'391.95
3610.01	Kantonaler Beschäftigungsfond	21'000		21'580		21'391.95	
590	*ÜBRIGE FÜRSORGE	0	0	0	0	578.80	272.00
	Saldo						306.80
3660.01	Verbilligungsaktionen	0		0		278.80	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		300.00	
4350	Verbilligungsaktionen		0		0		272.00
6	*VERKEHR	2'435'108	775'375	2'378'300	775'375	2'293'854.01	816'349.07
	Saldo		1'659'733		1'602'925		1'477'504.94
610	*KANTONSSTRASSEN	460'900	0	432'000	0	438'858.90	0.00
	Saldo		460'900		432'000		438'858.90
3610.01	Beteiligung an den Unterhaltskosten des kantonalen Strassennetzes	272'700		162'000		274'952.85	
3610.02	Strassenmarkierung durch Kanton/Anpassungen Fussgängerstreifen	0		0		4'925.60	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		2'517.45	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	188'200		270'000		156'463.00	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
620	*GEMEINDESTRASSEN	740'665	13'300	717'160	13'300	621'414.48	30'871.55
	Saldo		727'365		703'860		590'542.93
3110.01	Anschaffung von Signalanlagen, Leitplanken und Signaltafeln	5'000		5'000		12'790.10	
3120.01	Stromverbrauch für Strassenbeleuchtung	34'000		34'000		31'750.85	
3130.01	Verbrauchsmaterialien	0		0		2'376.75	
3140.01	Unterhalt Strassenbeleuchtungen	15'000		15'000		31'670.60	
3140.02	Strassenunterhalt, -korrekturen und Belagsarbeiten	20'000		20'000		9'920.65	
3150.01	Unterhalt von Signalanlagen, Leitplanken und Signaltafeln	1'500		1'500		7'216.40	
3150.02	Strassenreinigung und Schneeräumung	155'000		155'000		173'702.05	
3150.03	Vermessungen und Nachführungen	5'000		5'000		0.00	
3190.01	Übriger Sachaufwand	0		0		2'575.45	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	145'000		145'000		114'561.90	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	335'200		313'200		214'108.93	
3900.04	Verrechnete Zinsen	24'965		23'460		20'740.80	
4360.03	Einnahmen Auftausalz		300		300		2'488.05
4510	Einnahmen Kanton für Winterdienst		13'000		13'000		28'383.50
630	*PARKHÄUSER UND PARKPLÄTZE	36'425	85'000	35'510	85'000	36'026.02	89'223.25
	Saldo	48'575		49'490		53'197.23	
3110.01	Anschaffung Parkuhren und Zubehör	2'000		2'000		1'350.00	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	1'500		1'500		2'465.65	
3130.01	Verbrauchsmaterial	0		0		618.15	
3140.01	Unterhalt Parkhäuser	5'000		5'000		2'719.90	
3140.02	Unterhalt Parkplätze	3'000		3'000		7'024.37	
3150.01	Unterhalt Parkuhren und Zubehör	3'500		3'500		1'524.80	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	4'000		4'000		10'634.55	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	2'000		2'000		3'066.85	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	14'350		13'500		6'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	1'075		1'010		621.75	
4340.01	Parkplatzgebühren		30'000		30'000		29'528.30
4340.02	Parkhaus- und Parkplatzmieten		55'000		55'000		58'335.00
4340.03	Beteiligung Scintilla Unterhalt Parkhaus		0		0		1'359.95
640	*WERKHOF	1'040'118	617'075	1'036'630	617'075	1'038'359.55	638'344.27
	Saldo		423'043		419'555		400'015.28
3010.01	Besoldungen	528'500		528'500		483'162.65	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.03	Winterdienst	3'000		3'000		2'400.00	
3010.05	Telefonspesen	500		500		500.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	65'280		65'280		60'358.20	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	76'000		76'000		69'403.60	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	15'785		15'785		11'293.30	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	3'265		3'265		2'924.70	
3050.03	Familienzulagenkasse	17'850		17'850		12'581.61	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	12'000		12'000		1'050.00	
3090.02	Übriger Personalaufwand	3'000		3'000		915.00	
3110.01	Anschaffungen Maschinen und Werkzeuge	7'500		7'500		10'254.30	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	7'000		7'000		26'907.90	
3130.01	Benzinverbrauch	22'000		22'000		23'574.93	
3130.02	Verbrauchsmaterial Baugruppe	20'000		20'000		19'055.25	
3140.01	Baulicher Unterhalt Werkhof	20'000		5'000		41'541.12	
3150.01	Unterhalt Fahrzeuge	35'000		17'000		47'994.24	
3150.02	Unterhalt Maschinen und Werkzeuge	6'500		6'500		2'019.75	
3150.03	Unterhalt, Versicherung und Wartung EDV	1'000		1'000		0.00	
3160.03	Miete Garage Herbruggen	3'100		3'100		2'400.00	
3180.01	Telefongebühren	2'500		2'500		963.05	
3180.02	Fahrzeugversicherungen, Abgaben, Steuern	12'000		12'000		11'137.00	
3190.01	Übriger Sachaufwand	600		600		254.65	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		1'260.00	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	0		0		3'497.05	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	163'200		189'900		186'024.75	
3900.04	Verrechnete Zinsen	14'538		17'350		16'886.50	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		31'875		31'875		29'749.35
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		38'000		38'000		36'553.03
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		8'670		8'670		8'606.39
4360.04	Arbeitnehmerbeitrag Krankentaggeldversicherung		0		0		40.95
4360.05	Rückerstattungen Versicherungsleistungen		0		0		37'415.50
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		1'530		1'530		1'433.70
4360.1	Rückerstattungen Dritter		0		0		9'710.10
4900.01	Verrechneter Personalaufwand		537'000		537'000		514'835.25

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
690	*ÜBRIGER VERKEHR	157'000	60'000	157'000	60'000	159'195.06	57'910.00
	Saldo		97'000		97'000		101'285.06
3510.01	Beitrag an den öffentlichen Verkehr	103'000		103'000		102'684.80	
3510.02	Tages-GA SBB	54'000		54'000		56'510.26	
4350	Einnahmen Tages-GA SBB		60'000		60'000		57'910.00
7	*UMWELT UND RAUMORDNUNG	2'393'900	1'950'183	1'891'561	1'480'585	3'543'498.41	2'699'369.28
	Saldo		443'717		410'976		844'129.13
700	*WASSERVERSORGUNG	578'575	578'575	563'575	563'575	596'706.04	596'706.04
	Saldo						
3010	Besoldungen	5'000		5'000		3'615.00	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	400		400		339.10	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	80		80		67.05	
3050.02	Familienzulagenkasse	110		110		88.60	
3070.01	Mehrwertsteuer	0		0		7'777.65	
3090	Übriger Personalaufwand	500		500		0.00	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	9'500		9'500		17'242.17	
3140.01	Unterhalt an Leitungsnetzen und Reservoir	31'000		31'000		52'965.75	
3180.01	Trinkwasseranalysen durch Dritte (Umsatz nicht MWST-pflichtig)	3'500		3'500		0.00	
3180.02	Trinkwasseranalysen durch Dritte (Umsatz MWST-pflichtig)	8'500		8'500		7'802.60	
3180.03	Vermessungen und Nachführungen	2'000		2'000		360.00	
3180.04	Unterhalt Überwachungssystem Reservoir	2'500		2'500		2'485.03	
3180.07	Technikversicherung Reservoir	2'100		2'100		2'085.50	
3190.01	Übriger Sachaufwand	2'500		2'500		885.40	
3190.02	Gefährdete Debitoren	0		0		-466.40	
3210	Zinsen Wasserversorgung	7'300		7'300		7'253.10	
3800.01	Einlagen in Spezialfinanzierung Wasserversorgung	45'595		29'665		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	54'000		54'000		42'623.90	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	0		0		1'420.40	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	375'560		373'250		412'988.09	
3900.04	Verrechnete Zinsen	28'430		31'670		37'173.10	
4340.01	Einnahmen Trinkwasserzinsen		578'000		563'000		578'008.05
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		450		450		0.00
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		25		25		0.00
4370	Wasserbussen		100		100		0.00

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4800.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierung Wasserversorgung		0		0		18'697.99
710	*ABWASSERBESEITIGUNG	809'303	809'303	381'785	381'785	344'251.63	344'251.63
	Saldo						
3010.01	Besoldungen	94'500		91'500		92'912.30	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	11'900		11'340		11'872.15	
3040.01	Personalversicherungsbeiträge	12'800		13'500		12'762.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	2'170		2'050		2'168.60	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	610		570		601.60	
3050.03	Familienzulagenkasse	3'070		3'020		3'064.61	
3050.04	Ausfinanzierung Previs Vorsorge	12'285		0		0.00	
3070	Mehrwertsteuer	11'000		8'400		10'540.40	
3090.01	Aus- und Weiterbildungskosten	2'500		10'800		8'234.40	
3090.02	Übriger Personalaufwand	500		500		386.00	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	28'200		28'200		11'791.60	
3140.01	Unterhalt Abwasserreinigungsanlage	42'000		54'000		41'457.60	
3140.02	Unterhalt Kanalisation	33'000		33'000		2'658.15	
3150.01	Übriger Unterhalt	2'500		0		3'790.41	
3180.01	Analysen durch Dritte	4'000		4'000		2'020.00	
3180.02	Telefongebühren und Porti	800		800		720.55	
3180.03	Maschinenversicherung ARA	2'200		2'200		1'851.35	
3180.04	Bundes-Abgabe Abgabeerhebung Abwasser	20'000		21'600		20'295.00	
3190.01	Übriger Sachaufwand	500		500		643.50	
3190.02	Gefährdete Debitoren	2'300		2'300		-509.10	
3800.01	Einlagen in Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung	0		0		12'811.01	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	14'500		14'500		44'164.25	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	5'000		5'000		5'988.65	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	480'928		72'275		50'781.60	
3900.04	Verrechnete Zinsen	22'040		1'730		3'245.00	
4200	Zinsen Abwasserbeseitigung		-260		800		-260.25
4340.02	Benützungsgebühren		322'000		322'000		325'284.00
4340.04	Rückerstattung Dritter		5'400		5'400		5'095.00
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		5'535		5'535		5'851.79
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		6'730		6'730		6'344.84
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		1'650		1'505		1'654.25

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4360.06	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		280		265		282.00
4800.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung		467'968		39'550		0.00
720	*KEHRICHT UND UMWELT	320'620	320'620	312'540	312'540	305'989.26	305'989.26
	Saldo						
3000	Umweltkommission	1'000		1'000		0.00	
3110.01	Anschaffungen Container, Abfallbehälter, etc.	5'000		3'000		6'119.90	
3110.02	Einkauf Sperrgutmarken, Containerplomben und Vignetten	6'000		6'000		10'656.40	
3140.01	Unterhalt Kehrichtsammelplätze	2'500		18'000		1'600.85	
3140.02	Unterhalt Deponie Mattwald	12'000		12'000		4'848.16	
3180.01	Entsorgung Hauskehricht und Sperrgut	125'000		115'000		125'240.95	
3180.02	Karton und Papier	52'000		46'000		51'980.55	
3180.03	Altölentsorgung	1'000		1'000		939.20	
3180.04	Altglas	7'000		7'000		5'655.20	
3180.05	Entsorgungsschrott und Alteisen	500		500		0.00	
3180.06	Weissblech	13'000		6'500		13'497.40	
3180.07	Regionale Tierkörpersammelstelle	7'700		12'200		7'639.25	
3180.08	Pet-Säcke	500		500		0.00	
3180.09	Robidogs	2'500		1'500		2'157.55	
3180.1	Grünabfuhr	5'600		5'600		5'600.00	
3180.11	Sonderabfälle	3'000		3'000		2'522.80	
3180.15	Diverses	600		600		0.00	
3190.01	Übriger Unterhalt	500		500		2'819.60	
3190.02	Gefährdete Debitoren	1'000		1'000		-323.80	
3210	Zinsen Kehricht und Umwelt	700		700		5'861.25	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	62'000		62'000		58'695.60	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	0		0		74.80	
3900.04	Verrechnete Zinsen	11'520		8'940		403.60	
4340.01	Verkauf Sperrgutmarken, Containerplomben und Vignetten		4'000		4'000		7'213.50
4340.04	Einnahmen Kadaver		7'700		13'200		10'644.00
4340.07	Sockelgebühr		60'000		60'000		59'931.15
4340.08	Sonstige Einnahmen		2'500		0		2'618.00
4370	Kehricht- und Umweltbussen		200		200		0.00
4630	Einnahmen Gebührenverbund Oberwallis		116'000		107'000		115'741.30
4690.01	Rückvergütung Privatanlieferung KVO		4'600		4'000		4'610.30

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4690.02	Einnahmen Bosch		48'500		50'000		48'504.00
4800.01	Entnahmen aus Spezialfinanzierung Kehricht und Umwelt		77'120		74'140		56'727.01
730	*HOLZSCHNITZELFEUERUNG	263'932	229'000	241'895	210'000	243'254.47	215'441.35
	Saldo		34'932		31'895		27'813.12
3010	Besoldung Energiekommission	0		1'000		0.00	
3120.01	Holzschnitzel	170'000		163'000		181'673.85	
3120.02	Strom, Wasser, Heizung	7'000		7'000		7'000.00	
3140.01	Baulicher Unterhalt Holzschnitzelfeuerung	30'000		18'500		10'915.22	
3150	Übriger Unterhalt	7'000		7'000		2'301.90	
3180.01	Versicherungsprämien Holzschnitzelanlage	3'000		3'000		2'669.15	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	23'500		23'500		17'736.45	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	21'922		17'000		19'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	1'510		1'895		1'957.90	
4390	Einnahmen Holzschnitzelfeuerung		68'000		49'000		73'964.20
4900.02	Verrechneter Sachaufwand		161'000		161'000		141'477.15
740	*FRIEDHOF UND BESTATTUNGEN	142'505	12'685	142'540	12'685	130'311.26	9'061.40
	Saldo		129'820		129'855		121'249.86
3010.01	Besoldungen	40'000		39'000		39'542.90	
3030	Sozialversicherungsbeiträge	4'990		4'990		4'994.25	
3040	Personalversicherungsbeiträge	5'930		5'930		6'390.35	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	1'205		1'205		912.25	
3050.02	Krankentaggeldversicherung	250		250		253.05	
3050.03	Familienzulagenkasse	1'365		1'365		1'304.95	
3110.01	Anschaffung Grabsteine, Grabeinfassungen und Urnen	500		500		7'370.61	
3120.01	Strom, Wasser, Heizung	3'000		3'000		0.00	
3140.01	Unterhalt Friedhöfe und Bestattung	7'000		5'000		5'641.60	
3190.01	Übriger Sachaufwand	4'000		4'000		8'677.45	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	48'000		48'000		25'480.60	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	24'300		26'500		27'000.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	1'965		2'800		2'743.25	
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		2'440		2'440		2'461.55
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Personalversicherungsbeiträge		2'965		2'965		3'195.20
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		665		665		696.00
4360.05	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		115		115		118.65

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4390.01	Einnahmen Gräber und Umrandungen		6'000		6'000		2'250.00
4390.02	Einnahmen Aufbahrungsraum		500		500		340.00
750	*GEWÄSSERVERBAUUNGEN	147'275	0	126'666	0	219'857.65	103'340.20
	Saldo		147'275		126'666		116'517.45
3140.01	Unterhalt Vispa und Bäche	35'000		35'000		163'126.80	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	10'000		10'000		7'594.25	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	95'635		76'041		44'648.10	
3900.04	Verrechnete Zinsen	6'640		5'625		4'488.50	
4610	Kantonsbeitrag Räumung Vispe/Seitenbäche		0		0		74'992.85
4690.01	MGB Beitrag Räumungen Vispe/Seitenbäche		0		0		28'347.35
760	*LAWINENVERBAUUNGEN	85'690	0	76'560	0	87'205.84	0.00
	Saldo		85'690		76'560		87'205.84
3140.01	Lawinenverbauungen	0		0		920.60	
3140.02	Steinschlagverbauungen	0		0		44'080.55	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	1'000		1'000		2'117.60	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	78'960		70'000		37'223.84	
3900.04	Verrechnete Zinsen	5'730		5'560		2'863.25	
770	*RAUMPLANUNG	46'000	0	46'000	0	30'800.60	0.00
	Saldo		46'000		46'000		30'800.60
3180.01	Honorare Orts- und Raumplanung	45'000		45'000		30'095.60	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	1'000		1'000		705.00	
790	*ÜBRIGER UMWELTSCHUTZ	0	0	0	0	13'980.00	0.00
	Saldo						13'980.00
3650.01	Gemeindebeitrag an Steinplattendächer	0		0		13'980.00	
793	UNWETTER	0	0	0	0	1'571'141.66	1'124'579.40
	Saldo						446'562.26
3010	Entschädigung Feuerwehr Unwettereinsatz	0		0		30'750.00	
3100	Kosten Sicherheitsmassnahmen & Evakuierungen	0		0		13'415.23	
3140	Steinschlag Mattsand	0		0		93'410.05	
3140.01	Lawinendämme Biel-, Spiss-, Sparruzug und Blattbach	0		0		241'206.95	
3140.02	Instandsetzung Sohle Blattbach	0		0		236'762.80	
3140.03	Ersatz Brücke Blattbach	0		0		101'007.98	
3140.04	Sanierung Moränenhänge Kipferwald	0		0		165'006.05	
3140.05	Murgang Rittigraben	0		0		341'029.25	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3140.06	Räumung Vispe beim Auslauf Blattbach	0		0		348'553.35	
4510.01	Beteiligung Kanton und Bund Unwetterschäden		0		0		782'974.50
4690.01	Beteiligung MGBahn		0		0		262'683.95
4690.02	Beteiligung EVWR "Sohle Blattbach"		0		0		78'920.95
8	*VOLKSWIRTSCHAFT	1'024'200	435'305	1'043'475	435'305	1'054'360.22	615'338.10
	Saldo		588'895		608'170		439'022.12
800	*LANDWIRTSCHAFT	53'060	10'950	52'670	10'950	45'558.10	950.00
	Saldo		42'110		41'720		44'608.10
3010.01	Besoldung Viehinspektor, -zähler, -impfungen	1'000		1'000		0.00	
3010.02	Besoldung Ackerbaustelle	2'000		2'000		1'785.00	
3010.03	Autospesen	0		0		28.00	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	0		0		9.75	
3140.01	Unterhalt Wässerwasserleitungen	0		0		575.05	
3140.02	Unterhalt Sällflüh	0		0		127.10	
3650.01	Beiträge an Bauernverbände	300		300		300.00	
3650.02	Beitrag Alpe Jungen	5'100		5'100		12'209.75	
3650.03	Beitrag Seilbahngenossenschaft Jungen und Sparren	10'725		10'725		0.00	
3650.05	Beitrag an Viehversicherungskasse	425		425		425.00	
3700	Eidg. Landwirtschaftssubventionen	10'000		10'000		0.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	4'000		4'000		0.00	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	1'000		1'000		695.20	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	17'200		17'000		27'412.60	
3900.04	Verrechnete Zinsen	1'310		1'120		1'990.65	
4270.01	Miete Sällflüh		950		950		950.00
4700	Eidg. Landwirtschaftssubventionen		10'000		10'000		0.00
810	*FORSTWIRTSCHAFT	549'350	380'000	566'550	380'000	520'126.20	519'065.55
	Saldo		169'350		186'550		1'060.65
3150.01	Unterhalt und Pflege des Waldes (effor)	400'000		400'000		356'155.25	
3150.02	Waldschäden	0		0		159'177.45	
3150.04	Unterhalt und Kontrolle Schutzbauten	7'000		7'000		0.00	
3620.02	Diverse Beiträge	50		50		100.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	0		0		693.50	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	142'300		159'500		4'000.00	
4520.01	Waldarbeiten, Kostenrückerstattungen der Burgergemeinde		80'000		80'000		62'973.20

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4610.01	Subventionen Unterhalt und Pflege des Waldes (effor)		300'000		300'000		325'111.75
4610.02	Subventionen Waldschäden		0		0		130'980.60
830	*TOURISMUS UND GEWERBE	402'290	44'355	400'910	44'355	459'280.42	95'322.55
	Saldo		357'935		356'555		363'957.87
3010.01	Besoldungen Tourismus, Rastplätze und Naherholungsräume	11'000		11'000		11'802.30	
3030.01	Sozialversicherungsbeiträge	0		0		286.20	
3050.01	Unfallversicherungsbeiträge	130		130		165.45	
3050.03	Familienzulagenkasse	0		0		74.80	
3130	Blumenschmuck Dorf	10'000		10'000		7'570.20	
3140.01	Unterhalt Kinderspielplätze	5'000		5'000		5'791.85	
3140.02	Unterhalt Rastplätze	15'000		15'000		2'627.90	
3140.03	Unterhalt Naherholungsraum Kremjenen	6'000		6'000		7'317.70	
3140.05	Unterhalt Wanderwege	18'000		18'000		39'905.45	
3140.06	Unterhalt Europaweg	50'000		50'000		94'028.62	
3140.08	Kosten Tourismusbüro Bahnhof	5'000		5'000		1'242.00	
3150.01	Übriger Unterhalt	1'000		1'000		6'105.35	
3180.02	Telefongebühren Bergstation Jungen	1'500		1'500		-839.30	
3650.01	Beitrag an Tourismusverein St. Niklaus	0		0		18'100.00	
3650.02	Beitrag an Marketing Grächen - St. Niklaus	60'000		60'000		60'000.00	
3650.03	Beitrag Skibus	27'600		27'600		15'902.95	
3650.04	Beitrag Zermatt Marathon und Unternehmen Grächen	4'700		4'700		4'391.50	
3650.06	Beitrag "Nachhaltige Geotourismusregion Mattertal"	10'000		10'000		12'924.00	
3650.07	Unterstützung Gewerbe St. Niklaus	0		0		37'000.00	
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	121'000		121'000		82'244.85	
3900.02	Verrechneter Sachaufwand	0		0		264.45	
3900.03	Verrechnete Abschreibungen	52'400		51'000		47'923.85	
3900.04	Verrechnete Zinsen	3'960		3'980		4'450.30	
4290.01	Naherholungsraum Kremjenen		1'200		1'200		340.00
4360.01	Arbeitnehmerbeitrag Sozialversicherungsbeiträge		875		875		141.10
4360.02	Arbeitnehmerbeitrag Unfallversicherungsbeiträge		240		240		100.85
4360.03	Arbeitnehmerbeitrag Kinderzulagen		40		40		6.80
4520.01	Anteil Gemeinden Unterhalt Europaweg		42'000		42'000		91'399.80
4690.03	Rückerstattung MGB		0		0		3'048.00
4690.04	Rückerstattung divers		0		0		286.00

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
860	*ELEKTRIZITAET	19'500	0	23'345	0	29'395.50	0.00
	Saldo		19'500		23'345		29'395.50
3900.01	Verrechneter Personalaufwand	3'000		3'000		7'144.00	
3900.04	Verrechnete Zinsen	16'500		20'345		22'251.50	
9	*FINANZEN UND STEUERN	3'275'029	12'191'750	2'929'256	11'353'809	2'557'278.03	11'978'580.53
	Saldo	8'916'721		8'424'553		9'421'302.50	
900	*STEUERN	20'000	4'337'900	20'000	4'220'000	20'070.85	4'426'858.15
	Saldo	4'317'900		4'200'000		4'406'787.30	
3200	Zinsgutschrift und Vergütungszins	20'000		20'000		20'070.85	
4000.01	Einkommenssteuern		3'290'000		3'240'000		3'417'591.70
4000.02	Vermögenssteuern		590'000		570'000		575'612.35
4000.03	Quellensteuern		190'000		160'000		186'988.95
4000.04	Kopfsteuern		15'000		15'000		15'031.75
4020.01	Grundstücksteuern Gebäude		200'000		190'000		183'674.40
4020.02	Grundstücksteuern Grundgüter		24'000		24'100		18'640.45
4210	Verzugszinsen		28'000		20'000		28'793.55
4310	Mahngebühren		900		900		525.00
901	*GEMEINDESTEUERN SCINTILLA AG	0	892'000	0	841'000	0.00	841'122.10
	Saldo	892'000		841'000		841'122.10	
4010.01	Steuern Scintilla		892'000		841'000		841'122.10
902	*GEMEINDESTEUERN ÜBRIGE JURISTISCHE PERSONEN	1'700	497'515	1'700	478'515	11'611.90	519'806.80
	Saldo	495'815		476'815		508'194.90	
3200	Zinsgutschrift und Vergütungszins	1'700		1'700		11'611.90	
4010.01	Gewinnsteuern		235'000		235'000		232'140.65
4010.02	Kapitalsteuern		139'000		120'000		156'741.75
4020	Grundstücksteuern		123'000		123'000		130'160.75
4210	Verzugszinsen		500		500		763.65
4310	Mahngebühren		15		15		0.00
903	*STEUERBUSSSEN	0	0	0	0	0.00	1'400.00
	Saldo					1'400.00	
4060.01	Steuerbussen natürliche Personen		0		0		1'400.00
904	*STEUERERLASSE UND -VERLUSTE	189'300	0	179'200	0	202'163.14	0.00
	Saldo		189'300		179'200		202'163.14
3190.01	Steuerverluste	10'000		10'000		27'810.04	

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190.02	Steuererlasse Scintilla	178'300		168'200		168'224.40	
3190.03	Gefährdete Debitoren	1'000		1'000		6'128.70	
905	*EINGANG AUSSERORDENTLICHE ERTRÄGE	0	0	0	0	0.00	2'429.10
	Saldo					2'429.10	
4390.01	Eingang abgeschriebener Steuern		0		0		2'429.10
906	*ÜBRIGE STEUERN	38'000	183'600	40'000	167'200	37'285.45	225'976.70
	Saldo	145'600		127'200		188'691.25	
3190.01	Beiträge an andere Gemeinden, StG Art. 188	38'000		40'000		37'285.45	
4020.01	Beiträge von anderen Gemeinden, StG Art. 188		37'800		29'000		40'102.25
4020.02	Steuern auf Liquidationsgewinne		200		200		0.00
4020.03	Steuern auf Kapitalabfindungen		102'600		95'000		109'779.90
4030.01	Grundstückgewinnsteuern		16'000		16'000		23'786.05
4050.01	Erbschafts- und Schenkungssteuern		10'000		10'000		34'766.40
4060.01	Hundesteuern		17'000		17'000		17'542.10
907	*KANTONSSTEUERN	110'000	0	110'000	0	89'444.05	0.00
	Saldo		110'000		110'000		89'444.05
3190.01	Steuern auf Spezialeinnahmen	110'000		110'000		89'444.05	
920	*FINANZAUSGLEICH	0	265'506	0	229'838	0.00	230'759.00
	Saldo	265'506		229'838		230'759.00	
4100	Beitrag von interkommunalem Finanzausgleich		265'506		229'838		230'759.00
930	*ANTEILE AN KANT. STEUERN UND ABGABEN	118'000	2'857'000	118'000	2'720'700	147'410.95	3'144'180.66
	Saldo	2'739'000		2'602'700		2'996'769.71	
3610.01	Beitrag Fond für Elementarschäden	102'000		102'000		127'770.65	
3610.02	Anteil Landschaftsfranken	16'000		16'000		19'640.30	
4100.01	Wasserzins Grande-Dixence		1'850'000		1'700'000		2'024'294.00
4100.02	Wasserzins Aletsch AG		532'000		460'000		610'588.00
4100.03	Wasserzins Mattmark AG		177'000		169'000		193'556.00
4100.04	Gratisenergie Grande-Dixence		49'200		48'000		54'633.00
4100.05	Gratisenergie Aletsch AG		18'800		16'700		20'556.70
4100.06	Gratisenergie Mattmark AG		6'000		6'000		6'012.30
4100.07	Grande-Dixence für Verzug obere Stufe		0		142'000		0.00
4100.08	Aletsch AG für Jungbach		30'000		24'000		34'980.00
4100.09	Konzessionsgebühren EVN Energieversorgung Nikolai AG		105'000		105'000		109'844.66
4100.12	Wasserzins KW Jungbach		89'000		50'000		89'716.00

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
931	*ANTEILE ERTRÄGE BUND	0	400	0	400	0.00	2'979.25
	Saldo	400		400		2'979.25	
4400	Rückvergütung Erträge aus der CO2-Abgabe		400		400		2'979.25
932	*GEMEINDEANTEILE AN REGALIEN UND PATENTEN	0	4'300	0	4'300	0.00	2'501.35
	Saldo	4'300		4'300		2'501.35	
4100.01	Patente und Bewilligungen		1'800		1'800		700.00
4410	Anteile an Kantonseinnahmen		2'500		2'500		1'801.35
940	*VERMÖGENS- UND SCHULDENVERWALTUNG	188'884	531'284	187'090	405'490	179'916.06	682'689.39
	Saldo	342'400		218'400		502'773.33	
3140	Unterhalt Liegenschaften des Verwaltungsvermögens	0		0		168.50	
3210.02	Postcheckspesen	300		300		585.70	
3210.03	Bankgebühren und -kommissionen	8'000		8'000		5'011.11	
3220	Zinsen auf mittel- und langfristige Schulden	180'584		178'790		174'150.75	
4200	Zinsen auf Kontokorrentguthaben		30'000		30'000		22'686.50
4210	Verzugszinsen		0		0		36.95
4220.03	Rabatt Forstbetrieb Inneres Nikolaital		17'000		17'000		19'831.15
4220.1	Zinsen auf Wertschriften und Anteilscheinen		244'000		120'000		244'636.39
4220.11	Aktionärsrabatt Air Zermatt AG		6'000		6'000		5'943.65
4230.01	Mietzinsen aus Liegenschaften des Finanzvermögens		2'200		2'200		3'134.45
4230.03	Verkauf von Liegenschaften aus Finanzvermögen		0		0		158'640.00
4270.01	Mietzinsen aus Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		50'000		50'000		51'915.35
4270.02	Baurechtszinsen aus Liegenschaften des Verwaltungsvermögens		1'500		1'500		1'714.20
4900.01	Verrechnete Passivzinsen		180'584		178'790		174'150.75
942	*Liegenschaften des Finanzvermögens	10'000	35'100	10'000	35'100	3'704.30	38'432.75
	Saldo	25'100		25'100		34'728.45	
3140	Unterhalt Liegenschaften des Finanzvermögens	10'000		10'000		3'704.30	
4230.01	Mietzinsen aus Liegenschaften des Finanzvermögens		35'000		35'000		38'432.75
4230.02	Baurechtszinsen aus Liegenschaften des Finanzvermögens		100		100		0.00
990	*ABSCHREIBUNGEN	2'539'145	2'539'145	2'203'266	2'203'266	1'796'885.13	1'794'338.38
	Saldo						2'546.75
3300.01	Debitorenverluste	0		0		2'546.75	
3310	Ordentliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'350'945		1'933'266		1'618'468.25	
3320	Zusätzliche Abschreibungen Verwaltungsvermögen	188'200		270'000		175'870.13	
4900	Verrechnete Abschreibungen		2'539'145		2'203'266		1'794'338.38

Gde	Laufende Rechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
995	*VERSICHERUNGEN	60'000	48'000	60'000	48'000	68'786.20	65'106.90
	Saldo		12'000		12'000		3'679.30
3180.01	Sachversicherungen	60'000		60'000		68'786.20	
4900.02	Verrechneter Sachaufwand		48'000		48'000		65'106.90
	Total Aufwand	16'707'823		15'500'150		16'428'303.25	
	Total Ertrag		16'560'263		15'292'624		17'416'941.13
	Aufwandüberschuss		147'560		207'526		
	Ertragsüberschuss					988'637.88	

Voranschlag 2020 der Investitionsrechnung der Einwohnergemeinde

Gde	Investitionsrechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	*ALLGEMEINE VERWALTUNG	16'000	0	46'000	0	108'790.71	0.00
	Saldo		16'000		46'000		108'790.71
30	*GEMEINDEVERWALTUNG	16'000	0	46'000	0	108'790.71	0.00
	Saldo		16'000		46'000		108'790.71
5060.01	Erneuerung Informatik Gemeinde	16'000		16'000		13'981.85	
5060.02	Anpassung und Ausbau Kommunikationskonzept	0		0		6'647.60	
5060.03	Umbau neues Gemeindebüro	0		30'000		88'161.26	
1	*ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	0	0	80'000	0	0.00	0.00
	Saldo				80'000		
140	*FEUERWEHR	0	0	80'000	0	0.00	0.00
	Saldo				80'000		
5060.01	Anschaffung Feuerwehrfahrzeug	0		80'000		0.00	
2	*BILDUNG	66'800	0	30'000	0	22'357.80	0.00
	Saldo		66'800		30'000		22'357.80
200	*KINDERGARTEN UND PRIMARSCHULE	0	0	0	0	22'357.80	0.00
	Saldo						22'357.80
5030	Sanierung Primarschulhaus	0		0		11'532.60	
5031.01	Sanierung Kindergarten	0		0		10'825.20	
220	*ORIENTIERUNGSSCHULE	66'800	0	30'000	0	0.00	0.00
	Saldo		66'800		30'000		
5030	Sanierung Orientierungsschulhaus	0		30'000		0.00	
5060.01	Erneuerung Informatik OS	51'800		0		0.00	
5060.02	OS-Schulhaus	15'000		0		0.00	
3	*KULTUR UND FREIZEIT	336'700	0	390'000	0	38'576.15	4'500.00
	Saldo		336'700		390'000		34'076.15
330	*SPORT	336'700	0	390'000	0	38'576.15	4'500.00
	Saldo		336'700		390'000		34'076.15
5030.02	Sanierung MZH St. Niklaus	0		0		28'442.10	
5030.03	Sanierung Schwimmbad (Fensterfront)	105'000		350'000		10'134.05	
5030.04	Ausbau-und Sanierung Sportanlage "Jean-Paul Brigger"	65'000		0		0.00	
5030.07	Anpassungen Innenausbau Werkhof	70'000		0		0.00	
5030.08	MZH Herbruggen	26'700		0		0.00	

Gde	Investitionsrechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5030.09	Kugelfangsysteme Schiessanlage Sälli	30'000		0		0.00	
5290	Zinsloses Darlehen an SAC	40'000		40'000		0.00	
6610.05	Subventionen Ausbau und Sanierung Sportanlagen		0		0		4'500.00
5	*SOZIALE WOHLFAHRT	11'400	0	13'000	0	21'369.41	0.00
	Saldo		11'400		13'000		21'369.41
550	*BEHINDERTE	11'400	0	13'000	0	21'369.41	0.00
	Saldo		11'400		13'000		21'369.41
5610.01	Einrichtungen (Behinderte/soziale) - Investitionen	11'400		13'000		21'369.41	
6	*VERKEHR	877'200	21'000	2'076'200	21'000	705'651.48	0.00
	Saldo		856'200		2'055'200		705'651.48
610	*KANTONSSTRASSEN	188'200	0	270'000	0	156'463.00	0.00
	Saldo		188'200		270'000		156'463.00
5610.01	Beteiligung an den Baukosten für den Flussbau und das kant. Strassennetz	188'200		270'000		156'463.00	
620	*GEMEINDESTRASSEN	532'000	0	1'294'200	0	221'363.73	0.00
	Saldo		532'000		1'294'200		221'363.73
5010.01	Strassenbeleuchtung	20'000		49'000		36'791.20	
5010.03	Strassenunterhalt, -korrekturen und Belagsarbeiten	212'000		325'200		177'235.13	
5010.16	Sanierung Dorfstrasse	300'000		920'000		7'337.40	
630	*PARKHÄUSER UND PARKPLÄTZE	42'000	21'000	103'000	21'000	0.00	0.00
	Saldo		21'000		82'000		
5030.01	Sanierung Parkhaus St. Niklaus	42'000		103'000		0.00	
6690	Beteiligung Scintilla AG - Unterhalt Parkhaus		21'000		21'000		0.00
640	*WERKHOF	115'000	0	409'000	0	327'824.75	0.00
	Saldo		115'000		409'000		327'824.75
5030	Gebäude Werkhof / Aufteilung OG	100'000		100'000		192'824.75	
5030.01	Instandstellung Salszilo ARA	15'000		0		0.00	
5060.01	Anschaffung Fahrzeug Werkhof	0		309'000		135'000.00	
7	*UMWELT UND RAUMORDNUNG	9'843'750	3'972'125	3'222'791	1'619'725	2'514'240.84	951'599.21
	Saldo		5'871'625		1'603'066		1'562'641.63
700	*WASSERVERSORGUNG	322'600	0	255'250	0	1'019'953.69	6'965.60
	Saldo		322'600		255'250		1'012'988.09
5010	Anpassungen Trinkwassernetz	272'600		205'250		291'021.79	
5010.14	Reservoir Blattbach	0		0		-100'536.25	
5010.18	Filteranlage Biffig	0		0		250'724.37	

Gde	Investitionsrechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5010.19	Wasserversorgung Herbriggen	50'000		50'000		578'743.78	
6690.01	Anschlussgebühren Trinkwasser		0		0		6'965.60
710	*ABWASSERBESEITIGUNG	6'520'000	2'349'725	120'000	49'725	771'221.21	411'439.61
	Saldo		4'170'275		70'275		359'781.60
5030	Massnahmen ARA	6'500'000		0		307'880.80	
5030.01	Sanierung ARA -Unwetterschäden	0		0		387'912.11	
5090	GEP Generelles Entwässerungskonzept	20'000		120'000		75'428.30	
6030	Unwetterschäden ARA - Versicherungsleistung		2'300'000		0		387'912.11
6090	Subventionsbeitrag GEP		49'725		49'725		0.00
6690.03	Anschlussgebühren Kanalisation		0		0		23'527.50
720	*KEHRICHT UND UMWELT	879'587	0	983'500	0	0.00	0.00
	Saldo		879'587		983'500		
5010	Einrichtung Recyclingplatz beim Werkhof	821'087		400'000		0.00	
5010.01	Unterstände für Container - Überwachung	28'500		28'500		0.00	
5010.02	Massnahmen Dopenie Mattsand	30'000		555'000		0.00	
730	*HOLZSCHNITZELFEUERUNG	65'217	0	0	0	0.00	0.00
	Saldo		65'217				
5230.01	Holzschnitzelfeuerung	65'217		0		0.00	
740	*FRIEDHOF UND BESTATTUNGEN	0	0	30'000	0	0.00	0.00
	Saldo				30'000		
5000.01	Erweiterung Urnennischen Friedhof St. Niklaus	0		30'000		0.00	
750	*GEWÄSSERVERBAUUNGEN	706'346	435'000	309'041	225'000	667'533.79	487'962.15
	Saldo		271'346		84'041		179'571.64
5010.01	Alarmanlage "Rittigraben"	0		0		92'945.10	
5010.02	Schutzkonzept Rittigraben-ARA	600'000		0		0.00	
5010.1	Verbauung Spisszug	100'000		300'000		401'677.54	
5010.14	Schutzmassnahmen Bielzug	0		0		155'911.15	
5610	Beteiligung Baukosten R3	6'346		9'041		17'000.00	
6610.01	Subvention Alarmanlage "Rittigraben"		0		0		88'297.00
6610.02	Subventionen Schutzkonzept Rittigraben-ARA		360'000		0		0.00
6610.1	Subventionen Verbauung Spisszug		75'000		225'000		300'191.45
6610.14	Subventionen Schutzmassnahmen Bielzug		0		0		88'227.60
6610.15	Beteiligung MGB/EVWR Schutzmassnahmen Bielzug		0		0		11'246.10

Gde	Investitionsrechnung	Voranschlag 2020		Voranschlag 2019		Rechnung 2018	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
760	*LAWINENVERBAUUNGEN	1'350'000	1'187'400	1'525'000	1'345'000	55'532.15	45'231.85
	Saldo		162'600		180'000		10'300.30
5010.01	Überprüfung Lawinen- und Gefahrenkarte	0		0		11'166.55	
5010.12	Steinschlagverbauung Herbriggen	1'330'000		1'000'000		44'365.60	
5010.13	Sicherheitsprojekt Balmatten	20'000		525'000		0.00	
6690.12	Subventionen Steinschlaverbauung Herbriggen		1'170'400		900'000		41'854.45
6690.13	Subventionen Sicherheitsprojekt Balmatten		17'000		445'000		0.00
6690.14	Beteiligung MGB Grossblock Steischläg		0		0		3'246.65
6690.16	Beteiligung MGB Sprengmasten "Wyssen"		0		0		130.75
8	*VOLKSWIRTSCHAFT	59'000	0	14'000	0	610'130.20	428'678.00
	Saldo		59'000		14'000		181'452.20
800	*LANDWIRTSCHAFT	20'000	0	0	0	551'090.60	428'678.00
	Saldo		20'000				122'412.60
5010.02	Wasserfuhren Riedbach	0		0		551'090.60	
5010.04	Wässerwasser / Spritzleitungen	20'000		0		0.00	
6610.03	Riedbachfassung Beteiligung KWM AG		0		0		200'000.00
6690	Riedbachfassung		0		0		228'678.00
830	*TOURISMUS UND GEWERBE	39'000	0	14'000	0	59'039.60	0.00
	Saldo		39'000		14'000		59'039.60
5010.01	Bikeweg Visp bis Zermatt	14'000		14'000		15'745.20	
5010.02	Naherholungszentrum Schwiedern	25'000		0		8'294.40	
5250.02	Beitrag an Genossenschaft IG Bergrestaurant Jungenalp	0		0		35'000.00	
	Total Investitionsausgaben	11'210'850		5'871'991		4'021'116.59	
	Total Investitionseinnahmen		3'993'125		1'640'725		1'384'777.21
	Nettoinvestition		7'217'725		4'231'266		2'636'339.38

Finanzkennzahlen 2019 und 2020

Rechnung	Voranschlag	Voranschlag
----------	-------------	-------------

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2018	2019	2020	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	105.6%	47.2%	33.1%	50.9%

Kennzahlen

I1 ≥ 100%	5 - sehr gut
80% ≤ I1 < 100%	4 - gut
60% ≤ I1 < 80%	3 - genügend (kurzfristig)
0% ≤ I1 < 60%	2 - ungenügend
I1 < 0%	1 - sehr schlecht

NB : Falls die Nettoinvestitionen negativ sind (Investitionseinnahmen grösser als die Investitionsausgaben) kommt der Kennzahl kein indikativer Wert zuteil und wird aus diesem Grunde nicht in der Berechnung des Durchschnitts berücksichtigt.

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2018	2019	2020	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	19.9%	17.5%	20.1%	19.2%

Kennzahlen

I2 ≥ 20%	5 - sehr gut
15% ≤ I2 < 20%	4 - gut
8% ≤ I2 < 15%	3 - genügend
0% ≤ I2 < 8%	2 - ungenügend
I2 < 0%	1 - sehr schlecht

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2018	2019	2020	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	11.1%	10.4%	10.0%	10.5%

Kennzahlen

I3 ≥ 10%	5 - Genügende Abschr.
8% ≤ I3 < 10%	4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)
5% ≤ I3 < 8%	3 - Schwache Abschr.
2% ≤ I3 < 5%	2 - Ungenügende Abschr.
I3 < 2%	1 - Vollkommen ungenügende Abschr.

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2018	2019	2020	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	1532	2559	4938	3012

Kennzahlen

I4 < 3'000	5 - Kleine Verschuldung
3'000 ≤ I4 < 5'000	4 - Angemessene Verschuldung
5'000 ≤ I4 < 7'000	3 - Grosse Verschuldung
7'000 ≤ I4 < 9'000	2 - Sehr grosse Verschuldung
I4 ≥ 9'000	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2018	2019	2020	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	130.2%	180.5%	217.8%	173.5%

Kennzahlen

I5 < 150%	5 - sehr gut
150% ≤ I5 < 200%	4 - gut
200% ≤ I5 < 250%	3 - genügend
250% ≤ I5 < 300%	2 - ungenügend
I5 ≥ 300%	1 - schlecht

Einberufung der Burgerversammlung

Aufgrund von Art. 9 des Gemeindegesetzes (GemG) vom 5. Februar 2004

Donnerstag, 28. November 2019,
um 19.30 Uhr, in der Mehrzweckhalle St. Niklaus

Traktanden der Burgerversammlung

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Burgerversammlung vom 08. Mai 2019
4. Präsentation des Voranschlags 2020 der Burgergemeinde
5. Genehmigung des Voranschlags 2020 der Burgergemeinde
6. Verschiedenes

Gemeindegesetz vom 5. Februar 2004

Art. 50 Organisation

² Die Burgerversammlung tritt wenigstens einmal im Jahr zusammen. Die Genehmigung des Voranschlags und der Rechnung kann in der gleichen Versammlung erfolgen, die aber vor dem 31. März abgehalten werden muss.

Auflage Budget 2020

Laut Art. 231 des Steuergesetzes vom 10. März 1976 sind die Verwaltungsrechnung und der Voranschlag öffentlich aufzulegen. Die Auflagefrist dauert 20 Tage (Art. 9 GemG) und endet mit dem Tag der Burgerversammlung.

Während der Auflagefrist des Voranschlags hat jede/r Stimmbürger/in Anspruch darauf, die Belege der Rechnung, unter Berücksichtigung der Bestimmungen des Datenschutzgesetzes, einzusehen (Art. 15, Abs. 2 GemG).

Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zur Burgerversammlung eingeladen.

INHALTSVERZEICHNIS BURGERGEMEINDE

1.	BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN	70
2.	WAHL DER STIMMENZÄHLER	70
3.	PROTOKOLL DER BURGERVERSAMMLUNG VOM 08. MAI 2019	70
4.	PRÄSENTATION DES VORANSCHLAGS 2020 DER BURGERGEMEINDE.....	73
4.1	Einleitende Botschaft.....	73
4.2	Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten	73
4.3	Abschreibungstabelle	73
4.4	Verpflichtungskredite und Zusatzkredite.....	73
4.5	Detaillierte Laufende Rechnung	73
4.6	Detaillierte Investitionsrechnung.....	73
4.7	Laufende Rechnung nach Funktionen.....	74
4.8	Laufende Rechnung nach Arten.....	74
5.	GENEHMIGUNG DES BUDGET 2020	75
6.	VERSCHIEDENES.....	75

1. BEGRÜSSUNG DES PRÄSIDENTEN

Wir verweisen auf Traktandum 1 der Urversammlung.

2. WAHL DER STIMMENZÄHLER

Die Stimmenzähler werden an der Urversammlung vorgeschlagen und gewählt.

3. PROTOKOLL DER BURGERVERSAMMLUNG VOM 08. MAI 2019

Biffiger Paul, Präsident
Imboden Nicolas, Vizepräsident
Gruber Marseline, Gemeinderätin
Gruber Therese, Gemeinderätin
Pollinger Daniela, Gemeinderätin
Brantschen Roland, Gemeinderat
Truffer Josef, Gemeinderat
Bittel Roland, Gemeindeschreiber
Schaller Patrizia, Stv. Gemeindeschreiberin
Bumann Priska, Admin. Mitarbeiterin
Gruber Jasmine, Admin. Mitarbeiterin
Imboden Natascha, Admin. Mitarbeiterin
Zenhäusern Daniel, Revisor

Paul eröffnet die Burgerversammlung um 20.55 Uhr, im Anschluss an die ordentliche Rechnungsversammlung 2018. Insgesamt können 53 Personen begrüsst werden.

1. Begrüssung des Präsidenten

Werte Anwesende im Namen des gesamten Burgerrates begrüsse ich alle recht herzlich zur Burgerversammlung 2018. Zuhanden des Protokolls stelle ich fest, dass die heutige Burgerversammlung ordnungs- und termingerecht einberufen worden ist und somit beschlussfähig ist.

2. Wahl der Stimmenzähler

Damit die Stimmenzählung möglichst einfach und genau abläuft, schlage ich vor, dieselben Stimmenzähler wie während der vorangehenden Urversammlung zu benennen.

Wer mit der Wahl der Stimmenzähler einverstanden ist, hebe die Hand

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Burgerversammlung wählt die Personen einstimmig als Stimmenzähler.

Gerne gebe ich euch die Traktanden der Urversammlung bekannt.

1. Begrüssung des Präsidenten
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der Urversammlung vom 03. Mai 2018
4. Präsentation der Burgerrechnung 2018
5. Bericht der Revisionsstelle
6. Genehmigung der Burgerrechnung 2018
7. Verschiedenes

Gibt es Einwände zu dieser Traktandenliste?

Wer mit den Traktanden einverstanden ist, hebe die Hand.

Ablehnung: 0

Enthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Traktanden werden von der Urversammlung einstimmig angenommen.

3. Protokoll der Urversammlung vom 03. Mai 2018

Das Protokoll der Burgerversammlung vom 03. Mai 2018 hat ab dem 19. April 2019 während der Einberufungsdauer der Urversammlung zur Einsichtnahme aufgelegt und wurde auch in der Infoschrift auf den S. 88 - 90 abgebildet. Wir verzichten auf ein Verlesen des Protokolls, falls die Versammlung damit einverstanden ist. Die Versammlung wird angefragt, ob jemand Änderungen, Ergänzungen oder Korrekturen anzubringen hat. Falls dies nicht der Fall ist, legen wir der Versammlung das Protokoll zur Genehmigung vor. Wer genehmigt das vorliegende Protokoll?

Ablehnung: 0

Enthaltungen: 0

ENTSCHEID: Das Protokoll wird von der Urversammlung einstimmig genehmigt.

4. Präsentation der Bürgerrechnung 2018

Die Burgergemeinde weist 2018 einen Aufwand von CHF 94'825.20 auf. Diesem Aufwand steht ein Ertrag in gleicher Höhe gegenüber.

Die Laufende Rechnung 2018 der Burgergemeinde ist ausgeglichen und weist weder einen Aufwand- noch einen Ertragsüberschuss auf.

Im Jahr 2018 sind wie budgetiert keine Investitionen angefallen.

Die Unterhaltsarbeiten bezüglich Wald werden von der Einwohnergemeinde gemacht, von der Burgergemeinde erfolgt eine Kostenrückerstattung in Höhe der angefallenen Arbeiten.

Der Kostenbeitrag von der Burger- an die Einwohnergemeinde beträgt 2018 CHF 62'973.20. Das Eigenkapital (EK) bleibt unverändert bei CHF 3.00.

5. Bericht der Revisionsstelle

Ich erteile nun nochmals das Wort dem anwesenden Revisor Daniel Zenhäusern.

Zenhäusern Daniel: Die Zenhäusern Treuhand AG hat die Jahresrechnung 2018 geprüft. Wir schauen mittels gewissen Prüfungsprogrammen die Ausgaben und Einnahmen an, mit dem Ziel die wesentlichen Fehler zu erkennen und mit den Verantwortlichen besprechen zu können. Im Rahmen der Prüfung halten wir fest, dass

- die Bewertung der Beteiligungen und anderer Teile des Finanzvermögens angemessen sind;
- keine buchhalterischen Abschreibungen in der Bürgerrechnung notwendig sind;
- keine Netto-Verschuldung der Bürgerrechnung besteht;
- gemäss unserer Beurteilung die Burgergemeinde in der Lage ist, ihren Verpflichtungen nachzukommen;
- die Schlussbesprechung mit dem Burger- und Gemeinderat stattgefunden hat;

Die Revisionsstelle empfiehlt die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

6. Genehmigung der Jahresrechnung 2018

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 02. April 2019 die Jahresrechnung 2018 der Burgergemeinde verabschiedet und beantragt der Urversammlung, die vorliegende Jahresrechnung 2018 zu genehmigen.

Wer die Jahresrechnung 2018 genehmigt, hebe die Hand.

Wer ist dagegen? Wer enthält sich der Stimme?

Ablehnung: 0

Stimmenthaltung: 0

ENTSCHEID: Die Jahresrechnung 2018 wird einstimmig genehmigt.

7. Verschiedenes

Die Fragen und Bemerkungen aus der Bevölkerung sind unter Verschiedenes zur Rechnungsurversammlung der Einwohnergemeinde besprochen worden. Daher wird auf eine weitere Diskussionsrunde verzichtet.

Paul bedankt sich für die Aufmerksamkeit und wünscht eine gute Nacht. Die Burgerversammlung wird um 21.15 Uhr geschlossen. Die Gemeinde lädt die Versammlungsteilnehmer zum obligaten Apéro ein. Besten Dank an Lotti und Toni für die Vorbereitung des Apéros.

Der Gemeindepräsident

Biffiger Paul

Der Schreiber

Bittel Roland

4. PRÄSENTATION DES VORANSCHLAGS 2020 DER BURGEGEMEINDE

4.1 Einleitende Botschaft

Der Voranschlag 2020 der Burggemeinde ist ausgeglichen, es ist weder ein Ertragsüberschuss noch ein Aufwandüberschuss zu verzeichnen. 2020 werden keine Investitionen getätigt. Das Eigenkapital hat sich 2020 nicht verändert. Es weist per Ende 2020 CHF 3.00 auf.

4.2 Investitionsrechnung nach Funktionen und Arten

2020 wurden keine Investitionen getätigt.

4.3 Abschreibungstabelle

Da das Verwaltungsvermögen mit einem Erinnerungsfranken in der Bilanz steht und keine Investitionen vorgesehen sind, sind keine Abschreibungen erforderlich.

4.4 Verpflichtungskredite und Zusatzkredite

Im Rahmen der Burggemeinde sind keine Verpflichtungskredite zu verzeichnen. Zudem müssen keine Zusatzkredite beantragt werden.

4.5 Detaillierte Laufende Rechnung

LAUFENDE RECHNUNG	Rechnung 2018	Voranschlag 2019	Voranschlag 2020
Aufwand	94'825.20	103'220	103'220
Finanz- und Steueraufwand	3'349.60	3'220	3'220
Revisionsaufwand	1'000.00	1'000	1'000
Steueraufwand	263.60	320	320
Aufwand für Verbands- und Fondsbeiträge	2'086.00	1'900	1'900
Forstwirtschaftsaufwand	91'475.60	100'000	100'000
Waldbewirtschaftung	90'921.35	100'000	100'000
Baurechtsverträge	0.00	0	0
Einlage in Aufforstungsfonds	-11.85	0	0
Übriger Aufwand	566.10	0	0
Ertrag	94'825.20	103'220	103'220
Finanz- und Steuerertrag	0.00	0	0
Einbürgerungen	0.00	0	0
Forstwirtschaftsertrag	94'825.20	103'220	103'220
Zinsertrag Aufforstungsfonds	11.85	0	0
Ertrag aus Holzverkauf	94'837.05	103'220	103'220

4.6 Detaillierte Investitionsrechnung

Wie bereits unter Kapitel 4.2 aufgeführt wurden 2020 keine Investitionen getätigt.

4.7 Laufende Rechnung nach Funktionen

Laufende Rechnung nach Funktionen	Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Volkswirtschaft	91'475.60	94'825.20	100'000.00	103'220.00	100'000.00	103'220.00
Finanzen, Steuern	3'349.60	-	3'220.00	-	3'220.00	-
Total von Aufwand und Ertrag	94'825.20	94'825.20	103'220.00	103'220.00	103'220.00	103'220.00
Ertragsüberschuss	0.00		0.00		0.00	

4.8 Laufende Rechnung nach Arten

Laufende Rechnung nach Arten	Rechnung 2018		Voranschlag 2019		Voranschlag 2020	
	Aufwand	Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Sachaufwand	92'751.05		101'320.00		101'320.00	
Eigene Beiträge	2'086.00		1'900.00		1'900.00	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	-11.85					
Vermögenserträge		-10.85				
Entgelte		94'837.05		103'220.00		103'220.00
Total von Aufwand und Ertrag	94'825.20	94'825.20	103'220.00	103'220.00	103'220.00	103'220.00
Ertragsüberschuss	0.00		0.00		0.00	

5. GENEHMIGUNG DES BUDGET 2020

Der Gemeinderat hat anlässlich seiner Sitzung vom 29. Oktober 2019 den Voranschlag 2020 der Bürgergemeinde einstimmig genehmigt und unterbreitet diesen der Urversammlung mit dieser Informationsschrift.

6. VERSCHIEDENES

Weitere Informationen werden an der Burgerversammlung abgegeben.